



Hersteller-Informationen

MAJOR PROTECT WARNSCHUTZ JACKEN

 **PLANAM**
Fashion for your profession

MAJOR PROTECT WARNSCHUTZ JACKEN

Major Protect Warn Jacke, Art. 5202 gelb/kornblau

Hersteller Information zu EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikoklasse III.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % Baumwolle, 35 % Polyester, 1 % antistatische Fasern
2/2 Diagonal-Köper, Flächengewicht ca. 370 g/m², FC ausgerüstet, flammhemmend, antistatisch
Reflexmaterial: 3M™ Scotchlite™ 8935 silber, flammhemmend

Schutzkleidung:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kleidung zum Schutz gegen Hitze und Flammen EN ISO 11612:2015

Code A1 Begrenzte Flammbreitung, Oberflächenbeflammung;
Code B1 Schutz gegen konvektive Hitze, niedriges Schutzlevel
Code C1 Schutz gegen Strahlungshitze, niedriges Schutzlevel



EN ISO 11611:2015
K1, A1

Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren EN ISO 11611:2015

Klasse 1 bietet Schutz gegen weniger gefährdende Schweißtechniken und Arbeitsplatzsituationen mit weniger Schweißspritzern und niedrigerer Strahlungswärme.



EN 1149-5:2018

Schutzkleidung elektrostatische Eigenschaften EN 1149-5 Leistungsanforderungen für elektrostatische Eigenschaften



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien

Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung mit eingeschränkter Schutzleistung gegen flüssige Chemikalien (Ausrüstung Typ 6, niedrigste Leistungsstufe)
Abriebfestigkeit: Klasse 6
Weitererlebensfestigkeit: Klasse 2
Höchstzugkraft: Klasse 5
Chemikaliendichtheit: erfüllt Klasse

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Nahftestfestigkeit: Klasse 6
Durchstichfestigkeit: Klasse 2
Schutz vor anderen Chemikalien ist zu prüfen.

Kl. 6 = höchstes Level, Kl. 1 = niedrigstes Level
Für Chemikaliendichtheit (R/P): Kl. 1 niedrigstes Level, Kl. 3 höchstes Level



IEC 61482-2
APC = 1

Störlichtbogen: Schutzkleidung gegen die thermischen Gefahren eines elektrischen Lichtbogens (gerichteter Prüflichtbogen, Box-Test) APC = 1, Prüfstrom 4 kA + 5 %, Lichtbogendauer 500 ms + 5 %, Frequenz (50 ± 0,1) Hz oder (60 ± 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 2

Warnschutzbekleidung: EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Klasse 1 Fläche des Hintergrund- und Reflexmaterials. Je 2 Reflexstreifen um jedes Bein.
Beim Tragen in Verbindung mit Major Protect Warn Jacke Art. 5202 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrund- und Reflexmaterials erreicht.

Art der Schweißkleidung

Klasse 1

Auswahlkriterien bzgl. Verfahren

Manuelle Schweißtechniken mit geringer Bildung von Schweißspritzern und Metalltropfen, z. B.:

- Gaserschmelzschweißen
- MIG-Schweißen
- MIG-Schweißen (mit Schwachstrom)
- Mikroplasmaschweißen
- Hartlöten
- Punktschweißen
- MMA-Schweißen (mit einer rutil umhüllten Elektrode)

Auswahlkriterien bzgl. Umweltbedingungen

Betrieb von Maschinen z. B.:

- Sauerstoffschneidmaschinen
- Plasmaschneidmaschinen
- Widerstands-Schweißmaschinen
- Maschinen für thermisches Sprühschweißen
- Werkbankschweißen

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risikostufe
	Geschwin- digkeit des Fahrzeugs	Verkehrs- teil- nehmer	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Umschließen des torsos ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	

entflammbar aus Naturfasern bestehen. Schmelzende synthetische nicht-flammfeste Bekleidung ist nicht gestattet. Der Anwender muss ordnungsgemäß gerüstet sein. Der elektrische Widerstand zwischen der Haut des Trägers und der Erde muss weniger als 1000 Ohm betragen, z.B. durch das Tragen geeigneter Schuhe auf ableitfähigen oder leitfähigen Böden. Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf nicht in brennbarer oder explosionsfähiger Atmosphäre sowie bei der Handhabung von brennbar- und explosionsfähigen Substanzen geöffnet oder ausgezogen werden. Die Schutzkleidung ist dafür auslegen in den Zonen 1, 2, Z0, 21 und 22 getragen zu werden, in denen die Mindestzündenergie einer explosionsfähigen Atmosphäre nicht weniger als 0,016 mJ beträgt. Sie darf nicht in sauerstoffangereicherter Atmosphäre oder Zone 0 getragen werden. Die Bekleidung ist keine elektrisch isolierende Schutzkleidung für Niederspannungsarbeiten und bietet keinen Schutz gegen einen elektrischen Schlag. Die Bestimmung des richtigen Schutzpegels für Störlichtbogenschutzkleidung kann z. B. mittels DGUV Information 203-077 erfolgen. Die Auswahl der geeigneten Schutzkleidung liegt beim Anwender.

Lagerung: Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

Risikobeurteilung: Eine umfassende Risikobeurteilung ist vom Anwender durchzuführen.

Beschränkungen beim Tragen: Sauber halten, Verschmutzung und Verunreinigung kann zu einer Reduzierung des Schutzes führen. Der Schutz der Kleidung ist nur gewährleistet, wenn die Bekleidung als Anzug getragen wird. Tragen Sie den Artikel immer geschlossen und so, dass sie während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs alle Materialien (Unterbekleidung) bedeckt, die die Anforderungen der Schutzkleidung nicht erfüllen. Die Wirkung gegen elektrostatische Aufladung lässt mit der Anzahl der Reinigungen und der Tragezeit unter erschwerten Bedingungen nach. Die antistatische Ausrüstung ist nur während einer begrenzten Zeit wirksam. Sie wird herabgesetzt wenn die Bekleidung nass, schmutzig oder durchgeschwitzt ist.

Informations Die Prüfergebnisse (Leistungsstufen) wurden unter labormäßigen Bedingungen ermittelt und können nicht das gesamte Anwendungsspektrum widerspiegeln.

Warnhinweis: Bei jeglicher Reparatur oder Veränderung der Warn-, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen. Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.



Herstellungsdatum:
Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

Alterung: Steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs und der Lagerung: Einwirkungen für Alterung sind z.B. UV-Licht, Reinigung, Temperaturwechsel, Chemikalien, biologische Mittel, mechanische Einwirkungen, Kontamination durch Schmutz, Öl etc. oder Abnutzung.

Gültigkeitsbereich der Lichtbogenenergie (zulfässiger Bereich der Lichtbogenenergie)

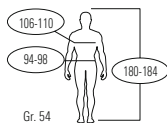
Störlichtbogen- Schutzklasse	Mittelwert W _{av} kF	Zulässiger Abweichungsbereich kJ
Klasse 1 (APC = 1)	168	±17

Anwendung: Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Die Kleidung ist dafür vorgesehen, den Träger gegen Hitze und Flammen, sowie gegen Schweißspritzer (kleine Spritzer geschmolzenen Aluminiums), kurzzeitigen Kontakt mit Flammen, Strahlungswärme aus einem elektrischen Lichtbogen zu schützen, die für Schweißen und verwandte Verfahren verwendet wird. Im Falle von Spritzern geschmolzenen Metalls, können Verbrennungsrisiken nicht ausgeschlossen werden. Der Arbeitsplatz muss in diesem Fall sofort verlassen und die Schutzkleidung abgelegt werden. Sie bietet Chemikalienschutz zur Verwendung gegen Risiken, bei denen das Risiko gering eingeschätzt wird, wie z.B. kleine Mengen von Spray oder versehentlich auftretenden Spritzern. Bei größeren Spritzern flüssiger Chemikalien ist die Bekleidung ebenfalls spritzabzuwegen und der Gefahrenbereich zu verlassen. Sie bietet in begrenztem Maße elektrische Isolation gegenüber unter Gleichspannung bis ca. 100 V stehenden elektrischen Leitern. Sie bietet Schutz bei Arbeiten, bei denen die Gefahr des Auftretens eines elektrischen Lichtbogens besteht (thermische Wirkungen). Schutzkleidung für Arbeiten, bei denen ein Lichtbogen absichtlich Anwendung findet, wie z.B. beim Lichtbogenschweißen und bei Plasmbrennern, wird durch diese Bekleidung nicht abgedeckt. Für angemessenen umfassenden Schutz sollte zusätzlich PSA für Kopf, Gesicht, Hände und Füße getragen werden. Außerdem ist auf geeignete Unterbekleidung zu achten. Diese sollte, wenn nicht vorher

Haltbarkeit: Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Vor Gebrauch muss eine Sichtprüfung bzgl. des Gewebes und der Nähte (Risse, Löcher, Verschmutzungen, beschädigte Nähte usw.) vorgenommen werden. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung usw. ab.

Die Kleidung muss in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Nach der Reinigung muss die Kleidung durch Sichtprüfung auf Anzeichen von Beschädigungen untersucht werden. Beim Auftreten von Symptomen ähnlich einem Sonnenbrand treten UVB Strahlen durch die Kleidung. Ist dies der Fall, sollte die Kleidung ersetzt werden.

Größensymbol: Größensystem nach ISO 13688 ermöglicht Auswahl der passenden Schutzausrüstung. Erhältliche Größen: 42 – 64, 90 – 110



max. 5 Wäschen



1. 60°C Wäsche möglich
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Tumbler Trocknung möglich
5. Kann heiß gebügelt werden
6. Chemischreinigung nicht möglich

Fluorcarbon Ausrüstung muss nach jeder Wäsche nach-impregniert werden.

Überwachendes Prüfinstitut: Nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

MAJOR PROTECT HIGH VISIBILITY JACKET

Item 5202 yellow/royal blue

Manufacturer information on EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category III.

The certificate of conformity is available at: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Fabric: 64 % cotton, 35 % polyester, 1 % antistatic fibres
2/2 diagonal twill, Basis weight approx. 370 g/m², FC finished, flame-retardant, antistatic
Reflective material: 3M™ Scotchlite™ 8935 silver, flame-retardant

Protective clothing:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Clothing for protection against heat and flames EN ISO 11612:2015
Code A1 Limited flame spread, surface flame;

Code B1 Protection against convective heat, low protection level
Code C1 Protection against radiant heat, low protection level



EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Protective clothing for use in welding and allied processes EN ISO 11611:2015

Class 1 provides protection against less hazardous welding techniques and workplace situations with less spatter and lower radiant heat.



EN 1149-5:2018

Protective clothing electrostatic properties EN 1149-5 Performance requirements for electrostatic properties



EN 13034:2005 + A1:2009
Type 6

Protective clothing against liquid chemicals

Performance requirements for protective clothing against chemicals with restricted protection performance against liquid chemicals (Equipment type 6, lowest performance level)
Abrasion resistance: class 6

Tear propagation resistance: class 2
Tensile strength: class 5

Chemical impermeability: fulfils class requirements

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butane-1-ol = R 2 / P 3

Seam strength: class 6

Piercing resistance: class 2

Protection against other chemicals has to be examined

Cl. 6 = highest level, Cl. 1 = lowest level
For chemical impermeability (R/P): Cl. 1 lowest level, Cl. 3 highest level



IEC 61482-2
APC = 1

Arc fault: Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc (directed test arc, box test)
APC = 1, test current 4 kA +/- 5%, arc duration 500 ms +/- 5%, frequency (50 +/- 0.1), HZ OR (60 +/- 0.12) HZ



EN ISO 20471:2013 + A1:2016, Cl. 2

High visibility work wear: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Class 1 Total of the background and reflective material. 2 reflective stripes around each leg.

When worn together with a Major Protect High visibility jacket Item no.: 5202 class 3 is achieved for the total of the background and reflective material.

Type of welding clothing	Criteria with regards to procedure	Criteria with regards to environment
Class 1	Manual welding techniques with low formation of welding beads and metal drops, e.g.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gas welding ■ TIG welding ■ MIG welding (with low-voltage current) ■ Micro plasma welding ■ Brazing ■ Spot welding ■ MMA welding (with a rutile-coated electrode) 	Operating machines, e.g.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Oxy-fuel cutting machines ■ Plasma cutting machines ■ Resistance welding machines ■ Machines for thermal spray welding ■ Bench welding

Risk level	Factors influencing risk level		Risk level
	Vehicle speed	Road user	
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high visibility
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive	high visibility
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive	high visibility

- Visibility during day and night
- 360° visibility from all sides
- Recognisable shape
- Covers the body
- Amount and quality for day and night

- Visibility during day and night
- 360° visibility from all sides
- Recognisable shape
- Amount and quality for day and night

Valid range of the arc energy (permitted range of the arc energy)

Arc flash protection class	Average value W_{eq} kJ	Permitted deviation kJ
Class 1 (APC = 1)	168	±17

Application: The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark. The clothing is intended to protect the wearer against heat and flames, as well as against welding spatter (small splatters of molten aluminium), brief contact with flames, and radiant heat from an electric arc used for welding and associated processes. In the event that molten metal splashes, the risk of burns cannot be excluded. In this case, the work place must be vacated immediately and the protective clothing removed. It offers protection against chemicals for use in circumstances where the risk has been classified as low, e.g. small quantities of spray or accidental splashes. In the event of larger splashes of liquid chemicals, the clothing must also be removed immediately and the danger area vacated. It offers limited electrical insulation against DC voltage of up to approximately 100 V. It offers protection during tasks where there is a risk of an electric arc being produced (thermal effects). This clothing is insufficient as protective clothing for tasks where an arc is deliberately being used, such as electric-arc welding or plasma torches. For adequate overall protection, additional PPE should be worn on the head, face, hands and feet. Suitable underclothing must also be worn. This should be made of natural fibres, provided that these are not highly flammable. Melting synthetic clothing that is not flame-resistant is not permissible. The user must be properly grounded. The electrical resistance between the wearer's skin and the earth must be less than 100Ω, e.g. by wearing suitable shoes on a conductive or conducting floor. Electrostatically discharging protective clothing

may not be opened or removed in flammable or explosive atmospheres or when handling flammable or explosive substances. The protective clothing is designed to be used in zones 1, 2, 20, 21 and 22, in which the minimum ignition energy of an explosive atmosphere is no less than 0.016 mJ. It may not be worn in an oxygen-enriched environment or in zone 0. The clothing is not electrical-insulating protective clothing for low-voltage work and it offers no protection against electric shocks. The correct protective level for arc flash protective clothing can be determined, for example, using German Social Accident Insurance (DGUV) Information 203-077. It is the user's responsibility to choose suitable protective clothing.

Storage: Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

Risk assessment: A comprehensive risk assessment must be carried out by the user.

Restrictions while wearing: Keep clean. Dirt and contamination can lead to the reduction of protection. The protection offered by this garment is only guaranteed if it is worn as a suit. Always keep the garment zipped up when worn and ensure that all material (underclothing) that does not meet the requirements of protective clothing is covered during use as intended. The effectiveness against electrostatic charging reduces with the number of cleanings and the wearing time and under heavy conditions. The antistatic outfit is only effective within a limited period of time. The electrical insulation provided by the clothing is reduced if the clothing is wet, dirty or sweaty.

Note: The test results (performance levels) were determined under laboratory conditions and cannot reflect the entire range of applications.

Warning label: If the garment is repaired or changed in any way, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing. We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

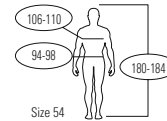


Manufacturing date:
This can be found on a separate label directly on the product.

Aging: refers to changes in product properties over time during use or storage. Aging effects are e.g. UV light, cleaning, temperature changes, chemicals, biological agents, mechanical effects, contamination by dirt, oil etc. or wear and tear.

Durability: The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. Before use, visually inspect the fabric and seams (tears, holes, stains, damaged seams, etc.). The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc. The clothing must be cleaned at regular intervals. After cleaning, clothing must be visually inspected for signs of damage. If symptoms similar to sunburn occur, UVB rays are passing through the clothing. If this is the case, the clothing should be replaced.

Size symbol: Size system according to ISO 13688 for the selection of suitable protective equipment. Available sizes: 42 – 64, 90 – 110



max. 5 washes



1. Can be washed at 60°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Can be tumble dried
5. This item may be ironed at low temperature
6. Do not dry-clean

You have to rewaterproof fluor carbon finish after every washing.

Supervisory testing institute: No. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

For more information, please contact:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

VESTE HAUTE VISIBILITÉ MAJOR PROTECT

Art. 5202 jaune/bugatti

Informations du fabricant sur les normes EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque III.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse : www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Matière : 64 % coton, 35 % polyester, 1 % fibres antistatiques sergé croisé 2/2, Grammage env. 370 g/m², apprêt FC, retardateur de flamme, antistatique

Reflecterende stof: 3M™ Scotchlite™ 8935 zilver, vlamvertragend

Vêtements de protection :


EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes EN ISO 11612:2015

Code A1 Propagation limitée des flammes, allumage par la surface ;

Code B1 Protection contre la chaleur convective ; niveau de protection bas

Code C1 Protection contre la chaleur rayonnante ; niveau de protection bas



EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Vêtements de protection pour travaux de soudure et procédés apparentés EN ISO 11611:2015

La classe 1 offre une protection pour les techniques de soudage et situations au poste de travail présentant de faibles risques avec peu de projections de soudures et une faible chaleur rayonnante.



EN 1149-5:2018

Vêtements de protection présentant des propriétés électrostatiques EN 1149-5 Exigences de performance des matériaux pour les propriétés électrostatiques



EN 13034:2005 + A1:2009
Type 6

Protection contre les substances chimiques liquides

Exigences de performance des vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques li- quides (équipement de type 6, niveau de performance le plus bas)
Résistance à l'usure : classe 6
Résistance à la propagation de la déchirure : classe 2
Résistance maximale à la rupture : classe 5
Étanchéité aux produits chimiques : conforme à la classe

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
α-oxyène = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Résistance de la couture : classe 6
Résistance au perçement : classe 2
Vérifier la protection du vêtement contre les autres produits chimiques.

Cl. 6 = niveau le plus haut, cl. 1 = niveau le plus bas / Pour l'étanchéité aux produits chimiques (R/P) :
Cl. 1 niveau le plus bas,
Cl. 3 niveau le plus haut



IEC 61482-2
APC = 1

APC = 1, courant d'essai 4 kA + 5%, durée de l'arc électrique 500 ms + 5%, fréquence (50 + 0,1) HZ OU (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Cl. 2

Vêtement haute visibilité : EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Classe 2 Surface du matériau de dessous et du matériel réfléchissant.
2 bandes réfléchissantes autour de chaque manche et du corps. En cas de port en association avec le pantalon à ceinture haute visibilité Major Protect, n° de réf. 5222, ou avec la salopette haute visibilité Major Protect, n° de réf. 5232, la surface du matériau de dessous et du matériel réfléchissant atteint la classe 3.

Type de vêtement du soudeur

Critères de sélection par rapport au procédé
Classe 1
Techniques manuelles de soudage avec faible formation de perles de soudage et gouttes de métaux, p. ex. :

- Soudage au gaz
- Soudage à l'arc TIG
- Soudage MIG (avec courant faible)
- Soudage microplasma
- Brasage fort
- Soudage par points
- Soudage MMA (avec électrode au rutile)

Critères de sélection par rapport aux conditions environnementales

Exploitation de machines p. ex. :

- Machines de découpe à l'oxygène
- Machines de découpe au plasma
- Machines à souder par résistance
- Machines pour soudage thermique par pulvérisation
- Soudage établi

Niveau de risque	Facteurs influant le niveau de risque		Niveau de risque
	Vitesse du véhicule	Usager de la circulation	
Risque élevé norme ISO 20471 classe 3	> 60 km/h	passif	haute visibilité ■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Entourage du torse ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit
Risque élevé norme ISO 20471 classe 2	≤ 60 km/h	passif	■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit
Risque élevé norme ISO 20471 classe 1	≤ 30 km/h	passif	■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit

Plage d'énergie de l'arc électrique (plage admissible de l'énergie d'arc)

Classe de protection contre les arcs électriques parasites	Valeur moyenne W _{arc} kF	Plage de variation admissible kJ
Classe 1 (APC = 1)	168	±17

Utilisation : Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité. Ce vêtement est conçu pour protéger la personne qui le porte contre la chaleur et les flammes, contre les projections de soudure (petites projections d'aluminium fondu), contre le contact de courte durée avec des flammes et contre la chaleur rayonnante provenant d'un arc électrique utilisé pour les travaux de soudage et autres travaux similaires. En cas de projection de métal en fusion, les risques de brûlure ne peuvent être totalement exclus. Dans ce cas, quitter immédiatement le poste de travail et ôter les vêtements de protection. Il offre une protection contre les produits chimiques lorsque les risques sont estimés faibles, comme par ex. de petites quantités de spray ou de petites éclaboussures accidentelles. En cas d'éclaboussures importantes de produits chimiques liquides, ôter immédiatement les vêtements et quitter la zone dangereuse. Il offre dans une certaine mesure une isolation électrique contre la tension continue des conducteurs électriques jusqu'à environ 100 V. Il protège lors des travaux pour lesquels il existe un risque d'apparition d'arc électrique (effet thermique). Ce vêtement ne protège pas lors des travaux pour lesquels un arc électrique s'applique intentionnellement, comme par ex. le soudage à l'arc et les torches plasma. Pour une protection totale appropriée, un équipement de protection individuelle doit être porté en plus pour la tête, le visage, les mains et les pieds. Il convient également de veiller à porter des sous-vêtements appropriés. S'ils ne sont pas ignifuges, ceux-ci doivent être en fibres

naturelles. Le port de vêtements synthétiques ne résistant pas au feu et pouvant fondre facilement est interdit. L'utilisateur doit être correctement relié à la terre. La résistance électrique entre la peau du porteur et la terre doit être inférieure à 10⁶Ω, par exemple en portant des chaussures appropriées pour les sols conductibles ou conducteurs. Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être ouverts ou ôtés dans une atmosphère inflammable ou explosible ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosibles. Les vêtements de protection sont conçus pour être portés dans les zones 1, 2, 20, 21, 22, dans lesquelles l'énergie minimale d'inflammation d'une atmosphère explosive est d'au moins 0,016 mJ. Ils ne doivent pas être portés dans une atmosphère enrichie en oxygène ou en zone 0. Les vêtements ne sont pas des vêtements de protection pourvus d'une isolation électrique pour les travaux à basse tension et n'offrent aucune protection contre le risque de choc électrique. La détermination du niveau de protection correct pour les vêtements de protection contre les arcs électriques parasites peut par exemple être faite sur la base des informations DGUV 203-077. Le choix de vêtements de protection appropriés incombe à l'utilisateur.

Stockage : Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Évaluation des risques : Une évaluation globale des risques doit être effectuée par l'utilisateur.

Restrictions lors de l'utilisation : Tenir propre. L'encreissement et la salissure peuvent réduire l'effet de protection. Les vêtements ne protègent que s'ils sont portés en combinaison (pantalon + chemise). Portez toujours le vêtement fermé de manière à couvrir, lors d'une utilisation normale, tous les matériaux (sous-vêtements) ne répondant pas aux exigences des vêtements de protection. L'effet de protection antistatique baisse avec le nombre de nettoyages et la durée d'utilisation ainsi que sous des conditions particulièrement dures. Le traitement antistatique n'est actif que durant un certain temps. Elle est diminuée lorsque le vêtement est mouillé, sale ou humidifié par la transpiration.

Remarque : Les résultats du contrôle (niveaux de performance) ont été établis dans des conditions de laboratoire et peuvent ne pas refléter l'ensemble du spectre d'applications.

Avertissement : En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'emblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

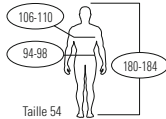


Date de fabrication :
MMYYYY La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Vieillesissement : Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage : Les causes du vieillissement sont p. ex. les rayons UV, le nettoyage, les changements de température, les produits chimiques, les agents biologiques, les effets mécaniques, la contamination par la saleté, l'huile, etc. ou l'usure.

Durée de vie : Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Une inspection visuelle du tissu et des coutures (accrocs, trous, salissures, coutures endommagées, etc.) doit être effectuée avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc. Le vêtement doit être lavé à intervalles réguliers. Après nettoyage, le vêtement doit être soumis à une inspection visuelle pour détecter la présence éventuelle de dommages. Des marques similaires à un coup de soleil indiquent que les rayons UV transparent le vêtement. Dans ce cas, le vêtement doit être remplacé.

Symbole des tailles : Le système de taille suivant la norme ISO 13688 permet de choisir l'équipement de protection adapté. Tailles disponibles : 42 – 64, 90 – 110



Laver max. 5 fois



1. Lavage à 60 °C possible
2. Utiliser une lessive ordinaire
3. Ne pas blanchir
4. Séchage en sèche-linge possible
5. Repassage à basse température possible
6. Ne pas nettoyer à sec

L'apprêt fluorocarboné doit être réimprégné après chaque lavage.

Organisme de contrôle : n° 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT SIGNAALJACK

3M Scotchlite®
Reflective Material

Art. 5202 geel/korenblauw

Fabrikantgegevens conform EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie III.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op: www.planam.de/konformitaetsverklaringen

Materiaal: 64% katoen, 35% polyester, 1% antistatische vezels 2/2 keper, Diagonal-Köper, Oppervlaktegewicht ca. 370 g/m², afgewerkt met fluorcarbon, vlamvertragend, antistatisch
Refererende stof: 3M™ Scotchlite™ 8935 zilver, vlamvertragend

Beschermende kleding:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kleding ter bescherming tegen hitte en vlammen conform EN ISO 11612:2015

Code A1 beperkte vlamverspreiding; oppervlakkige vlammen;
Code B1 bescherming tegen stralingshitte, laag beschermingsniveau
Code C1 bescherming tegen stralingshitte, laag beschermingsniveau



EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Beschermende kleding tijdens lassen en aanverwante processen EN ISO 11611:2015

Klasse 1 biedt bescherming bij minder gevaarlijke lastechnieken en werkpleksituaties met weinig lassaftappen en geringe stralingswarmte.



EN 1149-5:2018

Beschermende kleding elektrostatische eigenschappen EN 1149-5 Prestatie-eisen voor elektrostatische eigenschappen



EN 13034:2005 + A1:2009
Type 6

Beschermende kleding tegen vloeibare chemicaliën

prestatieniveau)

Slijtbestendigheid: klasse 6
Doorscheurweerstand: klasse 2
Maximale trekkracht: klasse 5
Chemicaliënbestendigheid: voldoet aan de klasse 30 % HZS04 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xyleen = R 2 / P 3
Butaan-1-ol = R 2 / P 3

Naadvastheid: klasse 6
Perforatieweerstand: klasse 2
Bescherming tegen andere chemicaliën dient te worden getest

kl. 6 = hoogste niveau, kl. 1 = laagste niveau
Voor dichtheid van de chemicaliën (R/P): kl. 1 laagste niveau, kl. 3 hoogste niveau



IEC 61482-2
APC = 1

Elektrische vlamboogvorming:
Beschermende kleding tegen de thermische gevaren van een elektrische vlamboog (gerichte testvlamboog, box-test)
APC=1, teststroom 4 kA + 5%, duur vlamboog 500 ms + 5%, frequentie (50 + 0,1) HZ OF (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 2

Waarschuwingskleding: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klasse 2 Fluorescerend oppervlak en reflecterend materiaal. Telkens 2 reflecterende banden aan elke mouw en om het lichaam. Indien gedragen in combinatie met Major Protect Signaalwerkbreek, art. 5222, of Major Protect Signaaluitbreuk, art. 5232, wordt klasse 3 van fluorescerend oppervlak en reflecterend materiaal bereikt.

Aard van de lassers kleding

Selectiecriteria met betrekking tot de methode

Klasse 1

Handmatige lastechnieken met geringe vorming van lasparels en metaaldruppels, zoals:

- Gautoogeen lassen
- MIG-lassen
- MIG-lassen (met zwakstroom)
- microplasmalassen
- hard solderen
- puntlassen
- MMA-lassen (met een met rutile bedekte elektrode)

Selectiecriteria met betrekking tot de omgevingscondities

Bedienen van machines zoals:

- zuurstofsnijmachines
- plasmasnijmachines
- weerstandsmachines
- machines voor thermisch sproeilassen
- lassen op werkbanken

Risiconiveau	Invloeden van het risiconiveau	Verkeers-deelname	Risiconiveau
Hoog risico ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passief	Hoog zichtbaarheid
Hoog risico ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> Zichtbaarheid overdag en 's nachts 360° (zichtbaarheid van alle kanten) Ontwerp voor het herkennen van de gestalte Formde romp Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts
Hoog risico ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> Zichtbaarheid overdag en 's nachts 360° (zichtbaarheid van alle kanten) Ontwerp voor het herkennen van de gestalte Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts

Gelidheidsgebied van de vlamboogenergie (toelaatbaar bereik van vlamboogenergie)

Vlamboog-beschermingsklasse	Gemiddelde waarde W _{arc} kJ	Toegestane afwijking kJ
Klasse 1 (APC = 1)	168	±17

Toepassing: De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker. De kleding is bedoeld om de drager te beschermen tegen hitte en vlammen, maar ook tegen lasspatten (kleine spatten gesmolten aluminium), kortdurend contact met vlammen en stralingswarmte van een elektrische vlamboog die wordt gebruikt voor lassen en aanverwante processen. In het geval van spatten van gesmolten metaal kunnen verbrandingsrisico's niet worden uitgesloten. In dit geval dient de werklék omvoldend te worden verlaten en de beschermende kleding te worden uitgetrokken. Biedt bescherming tegen chemicaliën in gevallen waarbij de risico's als laag worden ingeschat, bijvoorbeeld bij kleine hoeveelheden spray of per ongeluk optredende spatten. Bij grotere spatten van vloeibare chemicaliën dient de kleding eveneens direct te worden uitgetrokken en de gevarenezone te worden verlaten. Biedt in beperkte mate elektrische isolatie tegen elektrische geleiders die onder gelijkstroom tot circa 100 V staan. Biedt bescherming bij werkzaamheden waarbij een elektrische vlamboog kan optreden (thermische werking). Deze beschermende kleding is niet voldoende voor werkzaamheden waarbij een vlamboog doelbewust wordt gebruikt, bijvoorbeeld bij het elektrisch vlambooglassen en bij plasbranders. Voor een afdoende algemene bescherming moeten bovendien extra persoonlijke beschermingsmiddelen worden gedragen voor hoofd, gezicht, handen en voeten. Let bovendien op geschikte onderkleding. Deze moet, indien deze niet moeilijk ontvlambaar is, uit natuurléke vezels bestaan. Smeltende synthetische niet-vlambestendige kleding is niet toegestaan. De gebruiker moet correct en veilig

geaard zijn. De elektrische weerstand tussen de huid van de drager en de aarde moet minder zijn dan 10⁶Ω, bijvoorbeeld door het dragen van geschikte schoenen op dissipatieve of geleidende ondergronden. De elektrokinetische dissipatieve beschermende kleding mag niet in een brandbare of explosieve atmosfeer of bij de omgang met brandbare of explosieve substanties worden geopend of uitgetrokken. De beschermende kleding is ervoor ontworpen om te worden gedragen in de zones 1, 2, 20, 21 en 22, waar de minimale ontstekingsenergie van een explosieve atmosfeer niet minder is dan 0,016 mJ. Mag niet worden gedragen in een met zuurstof verrijkte atmosfeer of zone 0. Het is geen elektrisch isolerende beschermende kleding voor laagspanningswerkzaamheden en de kleding biedt geen bescherming tegen elektrische schokken. De bepaling van het juiste beschermingsniveau voor beschermende kleding voor vlamboog kan bijvoorbeeld plaatsvinden met behulp van de DGUV-informatie 203-077. De gebruiker is verantwoordelijk voor de keuze van de geschikte beschermende kleding.

Opslag: Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.

Risicobeoordeling: De gebruiker dient een omvattende risicobeoordeling uit te voeren.

Beperkingen tijdens het dragen: Schoon houden. Vervuiling en verontreiniging kan de beschermende werking verminderen. De bescherming door de kleding wordt alleen gegarandeerd als de kleding als volledig bedekkend pak worden gedragen. Draag het product altijd gesloten en zodanig dat bij correct gebruik al het materiaal (onderkleding) bedekt is dat niet voldoet aan de vereisten van beschermende kleding. De beschermende werking tegen elektrostatische oplading neemt af met het aantal reinigingen, met de draagduur en onder verzwaarde omstandigheden. De antistatische eigenschappen zijn slechts gedurende een beperkte tijd werkzaam. De bescherming neemt af als de kleding nat, vuil of bezweet is.

Let op: De testresultaten (prestatieniveaus) zijn bepaald onder laboratoriumomstandigheden, die geen afspiegeling van het complete gebruiksspectrum kunnen zijn.

Waarschuwing: Door elke reparatie of wijziging van het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

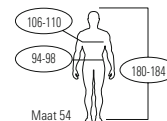
 **Fabricatedatum:**
U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

Veroudering: Veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen. Veroudering treedt op door bijvoorbeeld uv-licht, reiniging, temperatuurveranderingen, chemicaliën, biologische middelen, mechanische effecten, verontreiniging door vuil, olie enzovoort en slijtage.

Levensduur: Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Vóór gebruik dienen weefsel en naden visueel te worden geïnspecteerd (op scheuren, gaten,

vuil, kapotte naden enz.). Het aangegeven maximale aantal reiningscycli is slechts een van de verschillende factoren die van invloed is op de levensduur van de kleding. De levensduur is ook afhankelijk van de manier waarop het product wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen enzovoort. De kleding moet regelmatig worden gereinigd. Nadat de kleding is gereinigd moet deze visueel worden gecontroleerd op beschadigingen. Wanneer symptomen optreden die lijken op verbranding door de zon dringt er uv-straling door de kleding. In dat geval moet de kleding worden vervangen.

Maatpictogram: Het matensysteem conform ISO 13688 maakt het mogelijk de beschermingsuitrusting te kiezen. Leverbare maten: 42 - 64, 90 - 110



Max. 5 x wassen



1. Wasbaar op 60 graden
2. In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Drogen in een droogtrommel is mogelijk
5. Strijken bij lage temperatuur mogelijk
6. Niet geschikt voor chemisch reinigen

De fluorcarbonafwerking dient na elke reiniging opnieuw te worden aangebracht.

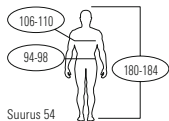
Toezichthoudend testinstituut: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Neem voor aanvullende informatie contact op met:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

Suurse sümbol: ISO 13688 standardile vastav suuruste süsteem võimaldab valida sobiva kaitsevarustuse. Saadavad suurused: 42–64, 90–110



Suurus 54

Pesta max 5 x



1. Lubatud pesta 60 °C juures
2. Kasutage harilikku pesupulbrit
3. Mitte pleegitada
4. Trummelkuivatus võimalik
5. Triikida madalal temperatuuril
6. Keemiline puhastus keelatud

Fluorsüsiniku varustusega tuleb alati pärast pesu uuesti impregneerida.

Järelevalvet teostav kontrollasutus: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT IŠPĖJAMOJI STRIUKĖ

Gam. 5202 geltonos/ryšiai mėlynas

Gamintojo informacija pagal EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka III rizikos kategoriją.

Atitikties deklaraciją galima rasti tinklalapyje: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Fabric: 64 % cotton, 35 % polyester, 1 % antistatic fibres
2/2 žambi eglutė, Paviršinis tankis: apie 370 g/m², FC finished, flame-retardant, antistatic.
Atspindintis audinys: 3M™ Scotchlite™ 6935 sidabro spalvos, stabdantis liepsnos plitimą

Apsauginė apranga:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Nuo karščio ir liepsnos apsauganti apranga pagal EN ISO 11612: 2015

Kodas A1: ribotas liepsnos plitimas, paviršiaus veikimas liepsna
Kodas B1: apsauga nuo konvekcinio karščio, žemas apsaugos lygis
Kodas C1: apsauga nuo spinduliuojamosios šilumos, žemas apsaugos lygis



EN ISO 11611:2015
1-os klasės, A1

Apsauginė apranga, skirta dėvėti suvirinimo ir panašių procesų metu, EN ISO 11611: 2015

1 klasė užtikrina apsauga nuo mažiau pavojingų suvirinimo būdų ir sąlygų darbo vietoje su mažiau suvirinimo pusrų ir mažesne spinduliuojamąja šiluma.



EN 1149-5:2018

Apsauginės aprangos elektrosstatinės savybės EN 1149-5 Reikalavimai elektrosstatinėms savybėms



EN 13034:2005 + A1:2009
6 tipas

Apsauginė apranga nuo skystų cheminių medžiagų

Reikalavimai apsauginei aprangai medžiagų (6 tipo) įrangai, žemiausias veiksmingumo lygis) atsparumas nusidėvėjimui: 6 klasė atsparumas plėšimui: 2 klasė maksimali tampauro jėga: 5 klasė nepralaidumas cheminėms medžiagoms atitinka klasę 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3

o-kilėnas = R 2 / P 3
Butanas-1-ol = R 2 / P 3

siūlių tvirtumas: 6 klasė
Atsparumas pradūrimui: 2 klasė
Reikia patikrinti, koks yra drabužių atsparumas kitiems chemikalams

6 klasė = aukščiausias lygis, 1 klasė = žemiausias lygis
Nelaidumas cheminėms medžiagoms (RP):
1 klasė, žemiausias lygis, 3 klasė, aukščiausias lygis hoogste niveau



IEC 61482-2
APC=1

+ 5 %, lanko trukmė 500 ms + 5 %, dažnis (50 +- 0,1) HZ
ARBA (60 +- 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, 2-os klasės

Profesinė gerai matoma išpėjamoji apranga: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
2 klasės Foninio ir atspindinio audinio paviršius. Po 2 atspindinčias juostas apie kiekvieną rankovę ir apie liemenį. Vitkint kartu su Major Protect Kelnės su išpėjamąja juosta, art.: 5222, arba Major Protect Išpėjamas kombinzonas, art.: 5232, išgaunamas 3 klasės foninio ir atspindinio audinio paviršius.

Suvirintojo aprangos tipas	Atrankos kriterijai, susiję su procesu	Atrankos kriterijai, susiję su aplinkos sąlygomis
1 klasės	Rankiniai suvirinimo būdai su mažu suvirinimo pusrų ir metalo lašų susidarymu, pvz.: <ul style="list-style-type: none"> ■ dujinis suvirinimas ■ MIG suvirinimas ■ MIG suvirinimas (su silpnąja srove) ■ mikroplazminis suvirinimas ■ ketiasis litavimas ■ kiskinis suvirinimas ■ WMA suvirinimas (su rutulio glaišto elektrodu) 	Darbas mašinomis, pvz.: <ul style="list-style-type: none"> ■ pjovimo dėguonimi mašinos ■ pjovimo plazma mašinos ■ varžinės suvirinimo mašinos ■ mašinos dirbti terminio purškiamojo suvirinimo būdu ■ suvirinimas ant darbastalo

Rizikos lygis	Rizikos lygio poveikieji veiksniai	Eismo dalys	Rizikos lygis
Didelė rizika ISO 20471 3 klasės	> 60 km/h	pasyvus	didelis matomumas ■ matomumas dieną ir naktį ■ 360° (matomumas iš visų pusių) ■ modelis užtikrinti figūros matomumą ■ Torso aptekėjimas ■ kiekis ir kokybė dienai ir naktčiai
Didelė rizika ISO 20471 2 klasės	≤ 60 km/h	pasyvus	■ matomumas dieną ir naktį ■ 360° (matomumas iš visų pusių) ■ modelis užtikrinti figūros matomumą ■ kiekis ir kokybė dienai ir naktčiai
Didelė rizika ISO 20471 1 klasės	≤ 30 km/h	pasyvus	■ matomumas dieną ir naktį ■ 360° (matomumas iš visų pusių) ■ modelis užtikrinti figūros matomumą ■ kiekis ir kokybė dienai ir naktčiai

Elektros lanko energijos galiojimo sritis (leistinas elektros lanko energijos diapazonas)

Trikidinio elektros lanko apsaugos klasė	Vidutinė vertė W_{m} kJ	Leistinas nuokrypis diapazonas kJ
1 klasės (APC = 1)	168	±17

Naudojimas: Įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotąs visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje. Apranga yra numatyta saugoti nešiotąją nuo karščio ir liepsnų bei nuo suvirinimo pūrslių (mažų išlydyto aliuminio tįskaly), trumpo sąlyčio su liepsnomis, spinduliuotės šilumos iš elektros lanko, kuri yra dėvima suvirinimo ir panašių procesų metu. Išlydyto metalo tįskaly atveju neatmestina nudegimo rizikos veiksniai galybė. Šiuo atveju būtina tuojau palikti darbo vietą ir nusivilkti apsauginę aprangą. Ji teikia apsaugą nuo cheminių medžiagų, ją taikant nuo rizikos veiksnii, per kuriuos būna įvertinama maža rizika, tokia kaip maži pūrslių ar netyčia atsirandančių tįskaly kiekiai. Esant didesniems skystų cheminių medžiagų pūrsliams, taipogi būtina tuojau nusivilkti drabužius ir palikti pavojaus zoną. Jie ribotu mastu teikia elektros izoliaciją nuo nuolatine įtampa iki maždaug 100 V turinčių elektros laidų. Jie teikia apsaugą per darbus, per kuriuos kyla elektros lanko atsiradimo pavojus (šiluminiai poveikiai). Šie drabužiai nėra apsauginė apranga darbamams, per kuriuos tyčia yra naudojamas elektros lankas, tokiems kaip lankinis suvirinimas ir darbas naudojant plazminius degiklius. Dėl tinkamos visapusiškos apsaugos reikėtų papildomai nešioti AAP galvai, veidui, plėštakoms ir pėdoms. Be to, būtina atkreipti dėmesį į tinkamus apatinius drabužius. Jie, jei nėra sunkiai užšilęsponjantys, turėtų būti pagaminti iš natūraliųjų pluoštų. Lydišs sintetiniai liepsnais neatsparūs drabužiai yra neleistini. Naudojotais turi būti tinkamai žemintais. Elektrinė varža tarp nešiotąs odos ir žemės turi būti mažiau nei 10M Ω , pvz., nešiojant tinkamus batus ant nuotėkiui gebų ar laidžių grindų. Elektrostatiniam nuotėkiui gebų apsauginę aprangą draudžiama

prasisiegti ar nusivilkti degioje ar sprogioje aplinkoje bei tvarkant degias ir sprogias medžiagas. Apsauginė apranga yra pritaikyta nešioti 1, 2, 20, 21 ir 22 zonose, kuriose sprogios aplinkos mažiausioji užsidegimo energija yra ne mažiau kaip 0,016 mJ. Ją draudžiama nešioti deguonimi sordintoje aplinkoje arba 0 zonoje. Drabužiai nėra elektrą izoliuojanti apsauginė apranga žemosios įtampos darbamams, ir neteikia apsaugos nuo elektros smūgio. Nustatyti teisingą apsaugos lygį tridinio elektros lanko apsauginei aprangai galima, pvz., pasitelkiant Vokietijos įstatyminio draudimo nuo nelaimingų atsitikimų informaciją 203-077. Tinkamą apsauginę aprangą pasirenka naudojotais.

Sandėliavimas: visada sandėliuokite švariai ir sausiai originalioje pakuotėje. Nesandėliuokite vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

Rizikos vertinimas: visapusišką rizikos vertinimą turi atlikti naudotojais.

Dėvėjimo apribojimai: drabužiai turi būti laikomi švarūs ir sausi, nes sutepus ar išpurvinus rūbus, sumažėja jų apsauginė funkcija. Apsaugą aprangą užtikrina tik tuomet, jei dėvimas visais kostiumais. Gaminį visada nešioti uždarg ir taip, kad jis naudojimo pagal paskirtį metu dengtų visas medžiagas (apatinius drabužius), kurios netenkina apsauginės apsaugos reikalavimų. Atsparumas elektrostatiniam krūviui mažėja priklausomai nuo rūbo skalbimų skaičiaus. Jų dėvėjimo laiko ir nuo darbo sąlygų ypatumų. Antstatinis rūbo taurinimas veikia tik ribotą laiką. Aprangos užtikrinama apsauga sumažėja, jei apranga yra šlapia, purvina ar prakaituota.

Nuoroda: Bandyto rezultatai (veiksmingumo lygiu) buvo nustatyti laboratorinėmis sąlygomis ir negali atspindėti viso naudojimo spektro.

Perspėjimas: bet kaip taisant ar keičiant prekę, visų pirma, uždedant bet kokią pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtina su gamintoju suderinti raštu. Mes neprisiame atsakomybės už drabužius, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

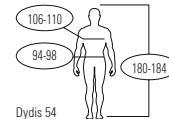


Gamybos data:
jį rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

Senėjimas: reiškia gaminio savybių pokyčių per laiką naudojimo ir sandėliavimo metu; poveikiai senėjimui yra, pvz., UV šviesa, valymas, temperatūros pasikeitimas, cheminės medžiagos, biologinės priemonės, mechaniniai poveikiai, užteršimas purvu, alyva ir t. t., arba dėvėjimas.

Laikymo trukmė: Gaminys kažkiek sensta. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Prieš naudojant būtina apžiūrėti audinį ir siūles (ar nėra įplyšimų, skylių, nesvarumų, pažeistų siūlių ir pan.). Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis aprangos naudojimo trukmę lemiantis veiksnys. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir pan. Apranga būtina valyti reguliariais intervalais. Po valymo apranga būtina apžiūrinti, patikrinti, ar nėra pažeidimų požymių. Atsiradus simptomams, panašiams į nuodegų nuo saulės, UVB spinduliai praena per aprangą. Tokiu atveju aprangą reikėtų pakeisti.

Dydžio simbolis: dydžių sistema pagal ISO 13688 įgalina tinkamą apsaugos priemonių pasirinkimą. Pardudami dydžiai: 42–64, 90–110



Dydys 54

Skalbtai maks. 5 x



- Galima skalbti 60 °C temperatūroje
- Naudoti įprastinius skalbiklius
- Neblinti
- Galima džiovinti būgnyje su džiovikleje
- Galima lyginti žema temperatūra
- Chemikali valyti negalima

Po kiekvieno skalbimo drabužius reikia iš naujo impregnuoti fluoro karbonu.

Sertifikavimo įstaigos nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekti:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT WARN JAKA

Art. 5202 dzeltens/udzupuķu zila

Ražotāja informācija par EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Sis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu prasībām, kā arī atbilst III riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiāls: 64 % kokvilna, 35 % poliesteris, 1 % antistatiskās šķiedras
 2/2 stāvais saržs, Masa apm. 370 g/m², apriņķis ar FC, grūti uzliesmojošs, antistatiskš
 Reflektējošā šķiedra: 3M™ Scotchlite™ 8935 sudraba krāsa, grūti uzliesmojošs

Aizsargapģērbs:



EN ISO 11612:2015
 A1, B1, C1

Apģērbs aizsardzībai pret karstumu un liesmām EN ISO 11612:2015

Kods A1 ierobežota liesmu izplatība, liesma uz virsmas
 Kods B1 aizsardzība pret konvektīvu karstumu, zems aizsardzības līmenis
 Kods C1 aizsardzība pret starojuma karstumu, zems aizsardzības līmenis



EN ISO 11611:2015
 1. klases, A1

Aizsargapģērbs metināšanai un saistītiem darbiem EN ISO 11611:2015

1. klase nodrošina aizsardzību mazāk bīstamām metināšanas tehnikām un darba vietās situācijām ar mazāku daudzumu metināšanas šķakatu un zemāku starojuma siltumu.



EN 1149-5:2018

Aizsargapģērba elektrostatiskās īpašības EN 1149-5 Materiālu veiktspējas un apģērba konstrukcijas prasības



EN 13034:2005 + A1:2009
 6. tips

Aizsargapģērbs pret šķidrām ķīmikālijām

Veiktspējas prasības aizsargapģērbiem pret ķīmikālijām ar ierobežotām aizsardzības spējām pret šķidrām ķīmikālijām (6. tipa apģērbs, zemākā veiktspējas pakāpe)
 Nodilumizturība: 6. klase
 Stripiņa uz turpmāko pārausuņu stiprē: 2. klase
 Maksimālais stepes spēks: 5. klase
 Ķīmikāliju bīlums: atbilst klases prasībām
 30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
 o-ksilēns = R 2 / P 3
 Butan-1-ol = R 2 / P 3

Šuves stiprība: 6. klase
 Pārdaursna izturība: 2. klase
 Pārdaur aizsardzība pret citām ķīmikālijām.

6. kl. = augstākais līmenis, 1. kl. = zemākais līmenis
 Ķīmikāliju bīlums (R/P): 1. kl. = zemākais līmenis,
 3. klase = augstākais līmenis



IEC 61482-2
 APC = 1

kA + 5%, gaismas loka ilgums 500 ms + 5%, frekvence (50 + 0,1) Hz VAI (60 + 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
 + A1:2016, 2. klases

Warn bīkšm, artikula Nr. 5222, vaj Major Protect Warn
 puskombināzno, artikula Nr. 5232, tiek sasniegta pamata un atstarojošo elementu materiāla virsmas 3. klase.

Bridinājuma aizsargapģērbs:
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016
 2. klase Pamata un atstarojošo elementu materiāla virsma.
 Ik pa 2 atstarojošām joslām ar katru rindu un ap ķermeni.
 Lietojot kopā ar Major Protect Warn
 puskombināzno, artikula Nr. 5232, tiek sasniegta pamata un atstarojošo elementu materiāla virsmas 3. klase.

Metināzājā apģērba veis	Izvēles kritēriji atbilstoši metodei	Izvēles kritēriji atbilstoši vides apstākļiem
1. klase	Manuālās metināšanas tehnikas ar nelielu metināšanas pēriņu un pilnīgu veidošanos, piemēram: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gāzes metināšana ■ MIG metināšana ■ MIG metināšana (ar zemu strāvu) ■ Mikroplazmas metināšana ■ Oclotēšana ■ Punktmetināšana ■ MMA metināšana (ar rutļa apvalka elektrodu) 	Mašīnu izmantošana, piem.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Skābekļa griešanas mašīnas ■ Plazmas griešanas mašīnas ■ Pretbīstības metināšanas mašīnas ■ Mašīnas termiskā uzpūdzāšanas metināšana ■ Darbagaldu metināšana

Riska līmenis	Transport-izpēkles strūms	Sabitēkmes daļiņnēks	Riska līmenis	
			Labā redzamība	Rēdzamības dienā un nakī
Augsts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rēdzamība dienā un nakī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izpildījums stāva atpazīstamībai ■ Torsas atpazīšana ■ Daudzums un kvalitāte diēnai un nakī 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rēdzamība dienā un nakī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izpildījums stāva atpazīstamībai ■ Daudzums un kvalitāte diēnai un nakī
Augsts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs		
Augsts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs		

Piemērotība tiek elektriskā loka enerģijas (pieļaujamais elektriskā loka enerģijas diapazons)

Pret neaizsardzības aizsardzības klase	Vidējā vērtība W _{eff} kF	Pieļaujamais novirzes diapazons kJ
1. klase (APC 1)	168	±17

Lietojums: Labas redzamības apģērbs jānodrošina, lai valkātājs visā veida apgaismojumā būtu labi redzams transportlīdzekļiem u. c. gan dienas gaismā, gan tumšā starmēru gaismā. Sis apģērbs ir paredzēts tam, lai pasargātu valkātāju pret karstumu un liesmām, kā arī pret metināšanas šķakatu (nēliekam izkusūša alumīnija šķakātām), līcaicīgu saskari ar liesmām un siltuma starojumu, kuru rada elektriskais loks, ko izmanto metināšanā un tai līdzīgos darbos. Ja tiek izšķirts izkusis metāls, nevar izslēgt apdedzināšanas risku. Tādos gadījumos ir tūlīt jāatstājas no darba vietas vietās un aizsargapģērbs jānoņem. Tas sniedz ķīmisku aizsardzību, ar ko var mazināt tādus riskus, kuru gadījumā iespējamo apraudzājuma pakāpi uzskata par nelielu, piemēram, pret nelielu daudzumu izsmidzinātas vielas un pret netīši radītām šķakātām. Ja notikusi apjomīgāka šķidru ķīmikāliju izšķīstāšanās, tad tūlīt ir jāatstājas un jādodas projām no apraudzātās vietas. Ierobežotā mērā tas sniedz elektroizolāciju no elektrības vadītājiem, kuros ir līdzstrāvas spriegums līdz aptuveni 100 V. Tas sniedz aizsardzību, kad veicat darbu, kura laikā pastāv elektriskā loka rašanās risks (termiskā ledarbība). Sis apģērbs neaizstāj aizsargapģērbus, kas domāts tādiem darbiem, kas ar nolūku tiek izmantoti elektriskais loks, piemēram, lokmetināšana un plazmas degļu izmantošana. Lai nodrošinātu piemērotu vispārēju aizsardzību, ir papildus jāvalkā IAL, kas aizsargā galvu, seju, rokas un kājas. Ir jāvalkā arī piemērotas apakšējās apģērbs. Tam vajadzētu būt, ja ne uzņemas, tad izgatavotam no dabīga auduma. Nav pieļaujams valkāt sintētiska materiāla apģērbus, kas var kust un nav uzņemas. Lietojājam jābūt zēmatem, kā

paredz noteikumi. Elektriskajai pretbīstai star valkātāja ādu un zemi jābūt mazāki par 100, piemēram, atrodies uz pamatnes, kas ir disipatīva vai vadītspējīga, ir jāvalkā piemēroti apavi. Aizsargapģērbus, kas spēj vadīt elektrostatisko lādiņu, nedrīkst atvērt vai novilkt degspējīgu vai sprādzienbīstamā atmosfērā un tad, ja rīkojaties ar degspējīgu un sprādzienbīstamām vielām. Sis aizsargapģērbs ir paredzēts tam, lai valkātā 1., 2., 20., 21. un 22. tipa zonās, kur sprādzienbīstamā atmosfērā minimālā aizdegšanās enerģija ir ne mazāka kā 0,015 mJ. To nedrīkst ienest ar skābekli bagātinātā atmosfērā jeb 0. tipa zonā. Sis tērps nav elektriskā izolētais aizsargapģērbs, ko varētu izmantot zemsprieguma darbos, un tas nekādā veidā neaizsargā pret elektriskās strāvas triecieniem. Pareizo aizsardzības pakāpi, kāda vajadzīga aizsargapģērbiem, kas par vispārīgā radīt elektrisko loku, var noteikt, piemēram, izmantojot DGVU (Vācijas ardozagādījumu apdrošināšanas fonda) informāciju 203-077. Piemērota aizsargapģērba izvēlei ir lietotāja ziņa.

Glābšana: Vienmēr glābāt tīrā un sausā vietā oriģināllepakojumā. Neglabāt blakā ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

Risku novērtējums: Lietotājam jāveic visaptverošs risku novērtējums.

Valkāšanas ierobežojumi: turēt tīru, netīram un sasmērētam apģērbiem samazinās aizsargspējas. Apģērba radītā aizsardzība tiek nodrošināta tikai tad, ja tā augšdaļa tiek valkāta kopā ar apakšdaļu. Sis apģērbs galvas vienmēr jāvalkā aiztaistis un tāda noteikumiem atbilstoši veidā, lai tas pārēģtu visas tas drēbes (apakšējo apģērba kārtu), kas neatbilst tiem parametriem, kādi piemīt aizsargapģērbiem. Aizsargspējas pret elektrostatisko uzlādēšanos samazinās ar katru tīršanas reizi, valkāšanas laiku un apūrinātās darba apstākļos. Antistatiskais aprikojums kalpo tikai ierobežotai laiku. Aizsardzība mazinais, ja apģērbs ir mitrs, netīrs vai savsūdis.

Norāde: Pārbaudes rezultāti (efektivitātes līmeņi) tiek iegūti laboratorijas apstākļos un var neatpauģot visus pielietojumu spektru.

Bridinājums: Remontējot vai izmaiņot precī, jo īpaši piestiprinot jebkādas emblemas, netiek garantēta apģērba aizsargspējas izpildinums rakstveidā jāsaņakam ar ražotāju. Mēs uzņemamies atbildību par apģērbi, ja tie iņģonrēta tās kopšanas instrukcija, tas ir atārdīts vai sabojāts.

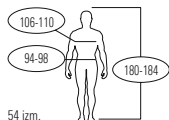
Ražošanas datums:
 MM/YYYY
 Tas ir atrodams uz atsevišķas etiķetes uz produkta.

Novocošana: Var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas un glabāšanas laikā: Novocošanas faktori ir, piemēram, ultravioletā gaisma, tīršana, temperatūras maiņa, ķīmikālijas, bioloģiskie līdzekļi, mehāniskā ledarbība, piesārņojums ar netīrumiem, eļļa utt. vai nolietojums.

Noturība: Produkts kalka gēģt noveco. Šis iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Pirms lietošanas veiciet auduma un šuvu vizuālu pārbaudi (plaisas, caurumi, netīrumi, bojātas šuves utt.). Norādītās maksimālās tīršanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glabāšanas u.c.

Apģērbs ir regulāri jātīra. Pēc tīrīšanas apģērbs ir vizuāli jāpārbauda, vai tam nav bojājumu pazīmju. Ja rodas simptomi, kas līdzinās saules apdegumam, tātad cauri apģērbam izspiežas ultravioletie B tipa stari. Ja tā ir noticis, apģērbs ir jānomaina.

Izmēra simbols: Izmēru sistēma atbilstoši ISO 13688 [I] uz izvēlēties piemērotas aizsarglīdzekļus. Pieejamie izmēri: 42 – 64, 90 – 110



54 izm.

Mazgāt maks. 5 reizes



1. Var mazgāt 60 °C temperatūrā
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalināt
4. Driksst žāvēt trumuli
5. Iespējama gludināšana zemā temperatūrā
6. Nedrīkst tīrīt ķīmiski

Florkarbons aprīkojumu pēc katras mazgāšanas reizes papildus impregnēt.

Kontrolējošā pārbaudes iestāde: Nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

KURTKA SYGNALIZACYJNA MAJOR PROTECT

Art. 5202 zółty/chabrowe

Informācija producenta dotycząca EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka III.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiał: 64 % bawełna, 35 % poliester, 1 % antyelektrostatyczne włókno

Diagonal 2/2, Gramatura ok. 370 g/m², zawiera FC, hamujący płomień, wykończenie antyelektrostatyczne
Tkanina odbłaskowa: 3M™ Scotchlite™ 8935 kolor srebrny, hamujący płomień

Odzież ochronna:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Odzież chroniąca przed działaniem wysokich temperatur i płomieni EN ISO 11612:2015

Kod A1 Ograniczone rozprzestrzenianie się płomieni; zapalenie powierzchniowo;
Kod B1 Ochrona przed gorącym konwekcyjnym; niski poziom ochrony
Kod C1 Ochrona przed promieniowaniem cieplnym; niski poziom ochrony



EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Odzież ochronna do prac spawalniczych i związanych z tym procesów EN ISO 11611:2015

Klasa 1 zapewnia ochronę przed mniej niebezpiecznymi technikami spawalniczymi i sytuacjami w miejscu pracy z mniejszą ilością odrysków i niższym promieniowaniem cieplnym.



EN 1149-5:2018

Właściwości elektrostatyczne odzieży ochronnej EN 1149-5 Wymagania dotyczące właściwości elektrostatycznych



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Odzież chroniąca przed pyłnymi chemikaliami

Wymagania dotyczące właściwości odzieży chroniącej przed chemikaliami z ograniczoną ochroną przed pyłnymi chemikaliami (wyposażenie typ 6, najniższy poziom wytrzymałości)

Oporność na ścieranie: Klasa 6
Oporność na rozdzielanie: Klasa 2
Maksymalna wytrzymałość na rozciąganie: Klasa 5
Szczelność na chemikalia spełniona klasa

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
α-kyslen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Wytrzymałość szwów: Klasa 6

Oporność na przekłucie: Klasa 2

Należy sprawdzić ochronę przed innymi chemikaliami.

Kl. 6 = najwyższy poziom, Kl. 1 = najniższy poziom
Dla oporności chemicznej (R/P): Kl. 1 najniższy poziom, Kl. 3 najwyższy poziom



IEC 61482-2
APC = 1

Łuk świetlny: Odzież chroniąca przed zagrożeniami termicznymi elektrycznego łuku świetlnego (ukierunkowany łuk kontrolny, pojemnik testowy)

APC=1, prąd pomiarowy 4 kA

+ 5%, czas trwania łuku świetlnego 500 ms + 5%, częstotliwość (50 + 0,1) HZ LUB (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 2

Odzież sygnalizacyjna: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klasa 2 Powierzchnia materiału tła i materiału odbłaskowego. Po 2 dwa pasy odbłaskowe na każdym ramieniu oraz wokół ciała. Podczas noszenia razem ze spodniami sygnalizacyjnymi do pasa Major Protect art.: 5222 lub ogrodnickimi sygnalizacyjnymi Major Protect art.: 5232 zostaje osiągnięta 3 klasa powierzchni materiału tła i materiału odbłaskowego.

Rodzaj odzieży spawalniczej

Klasa 1

Kryteria wyboru dot. procedur

Ręczne techniki spawania z niskim tworzeniem się odrysków spawalniczych i kropli metalowych, np.:

- Spawanie gazowe
- Spawanie metodą TIG
- Spawanie metodą MIG (o niskim natężeniu prądu spawania)
- Spawanie mikroplazmowe
- Lutowanie twarde
- Spawanie punktowe
- Spawanie metodą MMA (elektroda otuloną rutylem)

Kryteria wyboru dot. warunków środowiskowych

Obsługa maszyn, takich jak:

- Maszyny do cięcia tlenem
- Maszyny do cięcia plazmowego
- Maszyny do spawania odporowego
- Maszyny do spawania termicznym łukiem natryskowym
- Ława spawalnicza

Stożenie ryzyka	Czynniki wpływające na stożenie ryzyka		Stożenie ryzyka
	Piękdość pojazdu	Uczestnicy ruchu drogowego	
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne	wysoka widoczność <ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonywanie umożliwiających rozpoznanie postaci
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> Wpływowy kształt torsu Ilość i jakość na dzień i na noc
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonywanie umożliwiających rozpoznanie postaci Ilość i jakość na dzień i na noc

Zakres stosowności energii łuku elektrycznego (dopuszczalny zakres energii łuku elektrycznego)

Klasa ochronności przed łukiem elektrycznym	Wartość średnia W_{arc} kJ	Dopuszczalny zakres odchylenia kJ
Klasa 1 (APC = 1)	168	±17

Zastosowanie: Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności. Odzież jest przeznaczona do ochrony użytkownika przed działaniem wysokich temperatur i płomieniami, a także przed odpryskami (małe odpryski stopionego aluminium), krótkotrwałym kontaktem z płomieniami, promieniowaniem ciepłym z łuku elektrycznego podczas prac spawalniczych i powiązanych procesów. W przypadku odprysków roztopionego metalu nie można wykluczyć ryzyka oparzenia. W takim przypadku należy natychmiast opuścić miejsce pracy i zdjąć odzież ochronną. Zapewnia ochronę przed chemicjami. Do stosowania przeciwko zagrożeniom, w których ryzyko uważa się za niskie, jak np. małe ilości sprączy lub przypadkowe odpryski. W przypadku większych odprysków płynnych substancji chemicznych należy natychmiast zdjąć odzież i opuścić strefę zagrożenia. Zapewnia w ograniczonym stopniu izolację elektryczną od przewodów będących pod napięciem stałym do ok. 100 V. Zapewnia ochronę podczas prac, przy których występuje zagrożenie wystąpienia łuku elektrycznego (oddziaływania termiczne). Odzież ochronna nie zapewnia pełnej ochrony podczas prac, przy których stosowany jest umiarkowany łuk elektryczny, jak np. spawanie łukowe i w przypadku palników plazmowych. Aby uzyskać odpowiednią kompleksową ochronę, należy założyć dodatkowe środki ochrony osobistej dla głowy, twarzy, dłoni i stóp. Ponadto należy zwrócić uwagę na odpowiednią odzież noszoną pod spodem. Jeśli nie jest trudnopalna, powinna ona składać się z włókien

naturalnych. Niedozwolone jest noszenie odzieży syntetycznej, która nie jest odporna na działanie płomieni. Użytkownik musi być prawidłowo uziemiony. Rezystancja elektryczna między skórą użytkownika a podłożem musi być mniejsza niż 10 Ω , np. przez noszenie odpowiednich butów na podłożach przewodzących prąd lub odprowadzającej ładunki elektryczne. Odzieży ochronnej odprowadzającej ładunki elektryczne nie można rozpiąć ani zdejmować w łatwopalnej lub wybuchowej atmosferze, a także w przypadku obchodzenia się z substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Odzież ochronna jest przeznaczona do noszenia w strefach 1, 2, 20, 21, 22, gdzie minimalna energia zapłonu atmosfery wybuchowej wynosi nie mniej niż 0,016 mJ. Nie może być noszona w atmosferze wzbogaconej w tlen lub w strefie 0. Odzież nie stanowi izolacji elektrycznej w przypadku prac przy niskim napięciu i nie zapewnia ochrony przed porażeniem prądem. Prawidłowy poziom ochrony dla odzieży ochronnej chroniącej przed łukiem elektrycznym można ustalić np. za pomocą informacji DGUV 203-077. Wybór odpowiedniej odzieży ochronnej zależy od użytkownika.

Przechowywanie: Przechowywać zawsze w czystym i suchym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

Opłata za ryzyko: Kompleksowa opłata ryzyka musi zostać przeprowadzona przez użytkownika.

Ograniczenia związane z noszeniem odzieży: Utrzymywanie w czystości. Zabrudzenia i zanieczyszczenia mogą prowadzić do ograniczenia ochrony. Odzież gwarantuje ochronę tylko wtedy, gdy jest noszona w komplecie jako górą i dół. Produkt należy nosić zawsze zapięty i w taki sposób, aby podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem obejmował wszystkie materiały (odzież noszoną pod spodem), które nie spełniają wymagań odzieży ochronnej. Ochrona przeciwko naładowaniu elektrostatycznemu ulega obniżeniu wraz z ilością prań i czasem noszenia w trudnych warunkach. Wyposażenie antyelektrostatyczne skuteczne jest tylko przez ograniczony czas. Ochrona zostaje zmniejszona, jeśli odzież jest mokra, zabrudzona lub przepcona.

Informacja: Wyniki badania (poziomy właściwości użytkowych) zostały określone w warunkach laboratoryjnych i nie mogą odzwierciedlać całego zakresu zastosowań.

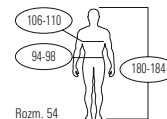
Ostrzeżenie: W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w szczególności w przypadku naniesienia elementów jakiegokolwiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana. Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie. Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, oderwano lub zniszczono metkę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Data produkcji:
Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

Starzenie się odzieży ochronnej: Oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu podczas okresu użytkowania i przechowywania. Działania mające wpływ na starzenia się odzieży ochronnej to np. światło UV, czyszczenie, zmiany temperatury, chemikalia, środki biologiczne, działania mechaniczne, zanieczyszczenie brudem, olejem itp. lub zużycie.

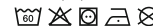
Trwałość: Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem przeprowadzić kontrolę wizualną (tkaniny i szwów (pod kątem pęknięć, dziur, zabrudzeń, uszkodzonych szwów). Podana maksymalna ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość odzieży. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp. Odzież musi być prana w regularnych odstępach czasu. Po praniu odzież musi zostać sprawdzona wizualnie pod kątem uszkodzeń. W przypadku pojawienia objawów podobnych do oparzeń słonecznych, promienie UVB są w stanie przeniknąć przez odzież. W takim przypadku odzież powinna zostać wymieniona.

Oznaczenie rozmiarów: System rozmiarów zgodny z ISO 13688 umożliwia dobór odpowiedniego sprzętu ochronnego. Dostępne rozmiary: 42 – 64, 90 – 110



Rozm. 54

maks. 5 cykli prania



- Można prać w temp. 60°C
- Używać dostępnych na rynku środków piorących
- Nie wybielać
- Można suszyć w suszarce bębnowej
- Możliwość prasowania w niskiej temperaturze
- Nie czyścić chemicznie

Wyposażenie z fluoranem węgla należy impregnować po każdym praniu.

Kontrolujący instytut badawczy: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VÝSTRAŽNÁ BUNDA

Pol. 5202 žlutá/královská modrá

Informace o výrobci dle EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i v případě uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika III.

Prohlášení pro shodě lze zobrazit na adrese: www.planam.de/konformitaetsserklaerungen

Materiál: 64 % bavlna, 35 % polyester, 1 % antistatická vlákna 2/2 diagonální kepr, plošná hmotnost cca 370 g/m², obsahuje FC, brzdicí zápalnost, antistatický Reflexní tkanina: 3M[™] Scotchlite[™] 8935 stříbrná, brzdicí zápalnost

Ochranný oděv:



EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1 Ochranný oděv proti žáru a plamenům EN ISO 11612:2015

Kód A1 Omezené šíření plamene, povrchové působení plamene; Kód B1 Ochrana proti konvektivnímu teple; nízká úroveň ochrany Kód C1 Ochrana proti salávému teplu, nízká úroveň ochrany



EN ISO 11611:2015 Tř. 1, A1 Ochranný oděv pro svařování a související procesy EN ISO 11611:2015

Třída 1 poskytuje ochranu proti méně nebezpečným technikám svařování a situacím na pracovišti s menším rozstříkáním a nižším salávným teplem.



EN 1149-5:2018 Ochranný oděv: elektrostatické vlastnosti EN 1149-5 Požadavky na výkon ohledně elektrostatických vlastností



EN 13034:2005 + A1:2009 Typ 6 Ochranný oděv proti kapalným chemikáliím

Požadavky na výkonnost ochranného oděvu proti chemikáliím s omezenou ochranou proti kapalným chemikáliím (výbava typu 6, nejnižší výkonnostní úroveň)

- Otěruvzdornost: třída 6
- Pevnost v dotčení: třída 2
- Maximální pevnost vůči tahu: třída 5
- Těsnost vůči chemikáliím splňuje třídu 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
- 10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Pevnost ve švu: třída 6
Odolnost vůči propichnutí: třída 2
Ochrana proti jiným chemikáliím musí být vykoušena.

Tř. 6 = nejvyšší úroveň, tř. 1 = nejnižší úroveň
Pro těsnost proti průniku chemikálií (RP): Tř. 1 nejnižší úroveň, Tř. 3 nejvyšší úroveň



IEC 61482-2 APC = 1

Rušivý elektrický oblouk:
Ochranný oděv proti tepelným nebezpečím elektrického oblouku (řízený zkušební světelný oblouk, zkouška v boxu)

APC = 1, zkušební proud 4 kA + 5%, doba trvání světelného oblouku 500 ms + 5%, frekvence (50 + 0, 1) HZ NEBO (60 + 0, 12) HZ



EN ISO 20471:2013 + A1:2016, Tř. 2

Výstražná ochranný oděv: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Třída 2 Povrch základního a reflexivního materiálu. Pokaždé 2 reflexivní pásy kolem každého ramene a kolem těla. Při nošení

ve spojení s Major Protect výstražnými kalhotami, výrobek č.: 5222, nebo Major Protect výstražnými kalhotami s laclacem, výrobek č.: 5232 se dosáhne třídy 3 plochy základního a reflexivního materiálu.

Typ svařovacího oblečení

Třída 1

Kritéria výběru týkající se postupu

Ruční svařovací techniky s malou tvorbou svařovacích perel a odpařování kovu, např.

- Svařování plamenem
- Svařování MIG
- Svařování MIG (s nízkým proudem)
- Svařování mikroplazmou
- Tvrdé pájení
- Obdobové svařování
- Svařování MMA
- Svařování pokrytva rutilovou vrstvou

Kritéria výběru týkající se pomoci prostředí

Provoz stroje např.:

- Stroje pro řezání kyslíkem
- Stroje pro řezání plazmou
- Odporové svařky
- Stroje pro termické svařování
- Sváření na dílenském stole

Stupeň rizika	Faktory ovlivnění stupně rizika		Stupeň rizika
	Rychlost vzduchu	Účastník silničního provozu	
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> Viditelnost ve dne, v noci 360° (viditelnost ze všech stran) Vybavení k rozpoznání postav Zvýraznění obrůsů Množství a kvalita na den a noc
Vysoké riziko ISO 20471, třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> Viditelnost ve dne, v noci 360° (viditelnost ze všech stran) Vybavení k rozpoznání postav Množství a kvalita na den a noc
Vysoké riziko ISO 20471, třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> Viditelnost ve dne, v noci 360° (viditelnost ze všech stran) Vybavení k rozpoznání postav Množství a kvalita na den a noc

Rozsah účinnosti energie světelného oblouku (povolený rozsah energie světelného oblouku)

Ochranná třída nížešího světelného oblouku	Střední hodnota W _{av} , kJ	Povolený rozsah odchylky, kJ
Třída 1 (APC = 1)	168	±17

Používání: Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atp., při denním světle i při osvětlení svítomety ve tmě. Oděv je určen k ochraně nositele před teplem a plameny a také před rozstříkáním svařovacího materiálu (malé rozstříkání roztaženého hliníku), krátkodobým kontaktem s plameny, salávným teplem z elektrického oblouku používaným pro svařování a přibližné riziko popálení. V případě rozstříkání roztaženého kovu není vyloučeno procesy popálení. V takovém případě je nutné okamžitě opustit pracoviště a svléknout ochranný oděv. Poskytuje ochranu před chemikáliemi při použití proti rizikům, kde je riziko považováno za nízké, jako jsou např. malé množství spreje nebo neúmyslné postříkání. Při větším rozstříkání tekutých chemikálií je nutné oděv také okamžitě svléknout a opustit nebezpečnou oblast. Nabíje omezené stupně elektrické izolace proti stejnosměrným vodičům až do napětí 100 V. Nabíje ochranu při práci, při kterých existuje nebezpečí vzniku elektrického oblouku (působení tepla). Tento oděv není vhodný jako ochranný oděv pro práci, při kterých je záměrně použit elektrický oblouk jako např. při obloukovém svařování a u plazmových hořáků. Pro dostatečnou celkovou ochranu je nutno nosit další OOP pro hlavu, obličej, ruce a nohy. Kromě toho je nutné věnovat pozornost vhodné spodní vrstvě oděvu. Tato vrstva by měla být vyrobena z nízké hořlavých přírodních vláken. Syntetická být s tavnými vlastnostmi, který není odolný proti plameni, není povolený. Uživateli musí být řádně uzemněny. Elektrický odpor mezi pokožkou nositele a zemi

musí činit méně než 10⁶Ω. Dosahuje se např. nošením vhodného obuvi na svodové a vodivé podlahy. Ochranný oděv se schopnosti elektrostatického odvádění proudu nesmíte otvírat ani svlékat v hořlavé nebo výbušné atmosféře ani při manipulaci s hořlavými a výbušnými látkami. Ochranný oděv je navrženy tak, aby mohl být nošený v zónách 1, 2, 20, 21 a 22, v nichž minimální energie zapálení v atmosféře nasycené kyslíkem pod 0,016 mJ. Nesmí být nošený v výbušné atmosféře nasycené kyslíkem nebo v zóně 0. Oděv nepředstavuje elektrický izolující ochranný oděv pro práci na nízkonapěťových zařízeních a nechrání před zásahem elektrickým proudem. Určení správné ochranné metody pro ochranný oděv proti rusivému světelnému oblouku lze provést například pomocí informace DGLV 203-077. Odpovědnost za výběr vhodného ochranného oděvu je na uživateli.

Skladování: Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

Posouzení rizik: Komplexní posouzení rizik musí být provedeno uživatelem.

Omezení při nošení: Udržujte v čistotě. Úspěšná a znečištění může vést ke snížení ochrany. Oblečení Vás bude chránit pouze tehdy, pokud je budete nosit jako kompletní oblek. Výrobek nosíte vždy zapnutý a tak, aby bylo všechno řádně používání v souladu s určením zakryté všechny materiály (spodní vrstvy oděvu), které nespĺňují požadavky pro ochranný oděv. Účinnost proti elektrostatickému náboji slábné s počtem čistění a dobou nošení a při ztížených podmínkách. Antistatická výbava je účinná jen po omezenou dobu. Je snižen, pokud je oděv vlhký, špinavý nebo zpozený.

Upozornění: Výsledky zkoušek (úrovně výkonnosti) jsou stanoveny v laboratorních podmínkách a nemohou odžít celou řadu aplikací.

Výstražné upozornění: Při jakékoli opravě nebo úpravě zboží, zejména pokud jakéhokoliv druhu emblémů, není ochranná funkce oděvu zaručena. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděv, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

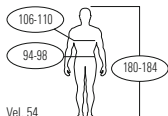
Datum výroby: Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

Stárnutí: Představuje změny vlastnosti produktu v průběhu používání a ukládání. Chemikálie stárnutí jsou např. UV záření, čištění, změny teploty, účinnky, biologické činitele, mechanické účinky, znečištění nečistotami, olejem apod.

Trvanlivost: Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto údajů možný. Před použitím vizuálně zkontrolujte tkaninu a švy (trhliny, otvory, znečištění, poškození švy atd.). Uvedený maximální počet cyklů čistění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí také na použití, péči, skladování atd.

Oblečení je třeba čistit v pravidelných intervalech. Po čistění musí být oblečení vizuálně zkontrolováno, zda nejsou poškozeny. Když se vyskytnou příznaky spalnění slunce, UVB paprsky procházejí oděvem. V takovém případě je třeba vyměnit oblečení.

Symbol veľkosti: Systém veľkosti podľa normy ISO 13688 umožňuje výber vhodného ochranného zariadenia. Dostupné veľkosti: 42 – 64, 90 – 110



Vel. 54

max. 5 prání



1. Prání je možné při 60 °C
2. Použijte běžně dostupné prací prostředky
3. Nebělit
4. Bubnové sušení možné
5. Lze žehlit při nízké teplotě
6. Chemické čišťení není možné

Výstroj s fluorcarbonem je třeba po každém prání naimpregnovat.

Dozorčí zkušebna č. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VÝSTRAŽNÁ BUNDA

Pol. 5202 žltá/modrá

Informácia výrobcu ohľadom noriem EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Tento odev spĺňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii rizika III.

Vyhlasenie o zhode si môžete prezrieť tu: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiál: 64 % bavlny, 35 % polyesteru, 1 % antistatických vlákien 2/2 diagonálny keper, plošná hmotnosť cca 370 g/m², FC vybavenie, brzdiace zápalnosť, antistatické Reflexná tkanina: 3M™ Scotchlite™ 6935 strieborná, brzdiace zápalnosť

Ochranný odev:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Odev na ochranu proti teplu a plameňu EN ISO 11612:2015

Kód A1 Obmedzené šírenie plameňa; povrchové pôsobenie plameňa;

Kód B1 Ochrana pred konvekčným teplom; nízka úroveň ochrany

Kód C1 Ochrana pred sálavým teplom; nízka úroveň ochrany



EN ISO 20471:2013
Tr.1, A11

Ochranný odev pre zvarčenie a príbuzné činnosti EN ISO 11611:2015

Trieda 1 poskytuje ochranu pred menej nebezpečnými zvarčiacimi technikami a situáciami na pracovisku s menším výskytom striekancov pri zvarení a s nižším sálavým teplom.



EN 1149-5:2018

Ochranný odev s elektrostatickými vlastnosťami EN 1149-5 Výkonové požiadavky pre elektrostatické vlastnosti



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Ochranný odev proti kvapalným chemikáliám

Výkonnostné požiadavky na ochranný odev proti chemikáliám s obmedzeným ochranným výkonom proti kvapalným chemikáliám (výstroj typu 6, najnižší výkonostný stupeň)

Oderuzdorfnosť: trieda 6
Odolnosť voči trhaniu: trieda 2
Max. sila ťahu: trieda 5

Nepriepustnosť chemikálií spĺňa triedu

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xylen = R 2 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Pevnosť zvaru: trieda 6

Odolnosť voči prepichnutiu: trieda 2

Ochrana proti iným chemikáliám sa musí vyskúšať.

Tr. 6 = najvyššia úroveň. Tr. 1 = najnižšia úroveň
Pre tesnosť proti prieniku chemikálií (R/P): Tr.1 najvyššia úroveň, Tr. 3 najvyššia úroveň



IEC 61482-2
APC=1

Rušivý elektrický oblúk:
Ochranný odev proti tepelnému ohrozeniu elektrickým oblúkom (usmerený skúšobný elektrický oblúk, box-test)

APC=1, skúšobný prúd 4 kA

+ 5 %, trvanie elektrického oblúku 500 ms + 5 %, frekvencia (50 + 0,1) HZ ALEBO (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Tr.2

Výstražný ochranný odev: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Trieda 2 Plocha základného a reflektujúceho materiálu.

Vždy 2 reflektujúce pásy okolo každého ramena a okolo tela.

Pri nosení v spojení s Major Protect výstražnými nohaviciami, výrobok č. 5222, alebo Major Protect výstražnými nohaviciami s prílopkou, výrobok č. 5232 sa dosahne trieda 3 povrchu základného a reflektujúceho materiálu.

Druh zvarčáckeho odevu	Kritéria výberu vzhľadom k pracovnému postupu	Kritéria výberu vzhľadom k okolitým podmienkam
Trieda 1	<p>Manuálne zvarčenie techniky s nízkou tvorbou malých striekancov pri zvarení a kvapiek kovu, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> plameňové zvarčenie zvarčenie MIG zvarčenie MIG (so slabopriúdom) mikroplazmové zvarčenie tvrdé spájkovanie bodové zvarčenie zvarčenie MMA (s rutilovou elektroódou) 	<p>Prevádzka strojov, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> stroje na rezanie kyslíkom stroje na rezanie plazmou odporové zvarčacie stroje stroje na zvarčenie termickým striekaním zvarčenie na pracovnej lavici

Úroveň rizika	Faktory vplyvajúce na úroveň rizika		Úroveň rizika
	Rýchlosť vozidla	Účastník pres-návy	
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 3	> 60 km/h	pasívny	Vysoká viditeľnosť
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 2	≤ 60 km/h	pasívny	Vysoká viditeľnosť
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 1	≤ 30 km/h	pasívny	Vysoká viditeľnosť

Rozsah účinnosti energie elektrického oblúka (priprútny rozsah energie elektrického oblúka)

Trieda ochrany rušivej elektrického oblúka	Stredná hodnota W _{arc} kJ	Pripustný rozsah odchýlky kJ
Trieda 1 (APC = 1)	168	±17

Použitie: Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidla atd., při denním světle i při osvětlení světlomety ve tmě. Oděv je určený na ochranu nositeľa pred vysokými teplotami a plameňmi a tiež pred striekancami pri zvráaní (drobné striekance roztaveného hliníka), krátkodobým kontaktom s plameňmi, sálavým teplom z elektrického oblúka, ktoré sa používajú pri zvráaní a príbuzných postupoch. V prípade striekancov roztaveného kovu nemožno vylúčiť riziko popálenia. Pracovisko treba v tomto prípade okamžite opustiť a ochranný oděv sňať. Poskytuje ochranu pred chemikáliami a používa sa proti ohrozeniam, pri ktorých sa riziko odhaduje ako nízke, ako sú napr. malé množstvá spreja alebo nedopatrením vzniknuté striekance. Pri väčších striekancoch tekutých chemikálií treba oděv taktiež okamžite sňať a oblasť nebezpečenstva opustiť. V obmedzenej miere poskytuje elektrickú izoláciu voči elektrickým vodičom nachádzajúcim sa pod jednosmerným napätím až do cca 100 V. Poskytuje ochranu pri práci, pri ktorej hrozí nebezpečenstvo vzniku elektrického oblúka (tepelný účinok). Tento oděv neslúži ako ochranný oděv pre prácu, pri ktorých sa zámerne používa elektrický oblúk, ako sú napr. zváranie elektrickým oblúkom a práca s plazmovými horákmi. Na dosiahnutie primeranej komplexnej ochrany je potrebné navyše nosiť aj OOP na ochranu hlavy, tváre, rúk a nôh. Okrem toho treba dbať na vhodnú spodnú vrstvu oděvu. Táto vrstva musí byť zapálaná a pozostávať z prírodných vlákien. Syntetický horľavý oděv podliehajúci taveniu nie je povolený. Používateľ musí byť zdemno uzemnený. Elektrický odpor medzi kožou nositeľa a rannou musí byť menší ako 10⁶Ω, napr. vďaka noseniu vhodnej obuvi na podlažách so schopnosťou odvádzania prúdu alebo vodivých podlažách. Ochranný oděv so schopnosťou

elektrostatického odvádzania prúdu sa nesmie otvárať ani vyliekať v horľavých alebo výbušných atmosférach a ani pri manipulácii s horľavými a výbušnými látkami. Ochranný oděv je dimenzovaný na nosenie v zónach 1, 2, 20, 21 a 22, v ktorých minimálna zápalná energia výbušnej atmosféry nie je nižšia ako 0,016 mJ. Nesmie sa nosiť v atmosfére obohatenej kyslíkom alebo zóně 0. Pri oděve nejde o elektricky izolujúci ochranný oděv pre prácu pri nízkom napätí, oděv neposkytuje ochranu pred zášahom elektrickým prúdom. Správnu úroveň ochrany oděvu na ochranu pred rušivým elektrickým oblúkom je možné určiť napr. prostredníctvom informácie 203-077 nemeckého zákonného poistenia proti úrazom DGUV. Výber vhodného ochranného oděvu je na zodpovednosť používateľa.


Skladovanie: Skladujte vždy čisté a suché. Skladujte v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

Posouzení rizik: Používateľ musí realizovať rozsiahle posúdenie rizik.

Obmedzenia pri nosení: udržovať v čistote. Nečistoty a znečistenia môžu viesť k zníženiu ochrany oděvu. Ochrana oblečením je zaistená iba vtedy, keď oblečenie nosíte ako súpravu. Výrobok nosíte vždy zapnutý a tak, aby ste počas používania v súlade s určením zakryli všetky materiály (spodný oděv), ktoré nespĺňajú požiadavky ochranného oděvu. Účinnosť voči elektrostatickému nabitíu sa znižuje počtom čistenia oděvu a dobou používania oděvu za sťažných podmienok. Antistatické vybavenie je účinné iba počas obmedzenej doby. Zníži sa, ak je oděv mokrý, špinavý alebo prepotený.

Upozornenie: Výsledky skúšok (výkonnosné úrovně) boli zisťované v laboratórnych podmienkach a nemusia nutne odrážať celkové spektrum použitia.

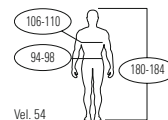
Výstrážne upozornenie: Pri akejkoľvek opravě alebo zмене tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov ľubovoľného typu, nie je zaručená ochranná funkcia oděvu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcom. Nepreberáme zodpovednosť za oděv, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

 **Dátum výroby:** Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

Starnutie: predstavuje zmeny vlastností výrobkov v priebehu času počas používania alebo skladovania: Vplyvy podmieňujúce starnutie sú napr. UV svetlo, čistenie, zmeny teplot, chemikálie, biologické činitele, mechanické vplyvy, kontaminácia špinou, olejom atď. alebo opotrebenie.

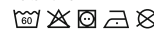
Životnosť: Výrobok podlieha určitému starnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím zrakom skontrolujte tkaninu a švy (trhliny, otvory, znečistenia, poškodené švy atď.). Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť oděvu. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atď. Oděv treba v pravidelných intervaloch čistiť. Po čistení treba oděv prehladnúť a skontrolovať ho o hľadom výskytu príznakov poškodenia. Pri výskyte symptómov podobných slnečnému úpalu prenikajúci cez oděv ľúče UVB žiarenia. Ak je tomu tak, mali by ste oděv vymeniť za nový.

Symbol veľkosti: Systém veľkosti podľa ISO 13688 umožňuje výber vhodných ochranných prostriedkov. Dostupné veľkosti: 42 – 64, 90 – 110



Vel. 54

Perte max. 5 x



1. Pranie na 60°C možné
2. Používajte v obchodoch bežne dostupné pracie prostriedky
3. Nebielte
4. Bubnové sušenie možné
5. Možno žehliť pri nízkej teplote
6. Chemické čistenie nie je možné

Fluorokarbonové vybavenie sa musí po každom praní dodatočne impregnovat.

Skúšobné laboratórium: č. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

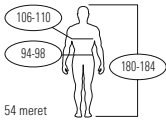
Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

Eltarthatóság: A termék bizonyos mértékben előregszik. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. A használat előtt el kell végezni a szövet és a varrások vizuális ellenőrzését (szakadások, lyukak, szennyeződések, sérült varrások stb.). A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használattól, ápolástól, tárolástól is függ. A ruházatot rendszeres időközönként meg kell tisztítani. Tisztítás után a ruházatot szemrevételezéssel ellenőrizni kell alátvetni a látható károsodások kizárása céljából. A napégéshez hasonló tünetek fellépése esetén UVB-sugarak hatolnak át a ruházaton. Ebben az esetben a ruházatot ki kell cserélni.

Méretjelzés: Az ISO 13688 szabványnak megfelelő méretezési rendszer lehetővé teszi a megfelelő védőfelszerelés kiválasztását. Kapható méretek: 42–64, 90–110



54 meret

legfeljebb 5-szer mosható



1. 60 °C-on is mosható
2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószeret használjon
3. Ne fehérítse
4. Szárítógépen szárítható
5. Kis hőfokon is vasalható
6. Vegyileg nem tisztítható

A fluorokarbon felszereléssel minden egyes mosás után újra kell impregnálni.

Felüyleti vizsgálóintézet: 0516-es állomás
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH céggel

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT OPOZORILNA JAKNA

Art. 5202 rumena/modra

Proizvajalčevi podatki v skladu z EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja III.

Izjavo o skladnosti lahko preberete na: www.planam.de/konformitaetserklarungen

Material: 64 % bombaž, 35 % poliester, 1 % antistatična vlakna 2/2 diagonla vezava keper, Površinska teža pribl. 370 g/m², opremljeno z FC, zaviralno ob plamenih, antistatično Odsevna tkanina: 3M™ Scotchlite™ 6935 v srebrni barvi, zaviralno ob plamenih

Ochranný odev:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Koda A1, omejeno širjenje plamena; obdelava površine s plamenom;
Koda B1, zaščita pred konvektivno toploto, niza stopnja zaščite
Koda C1, zaščita pred sevalno toploto, niza stopnja zaščite



EN ISO 11611:2015
R, 1, A1

Zaščitna oblačila za varjenje in sorodne postopke EN ISO 11611:2015

Razred 1 omogoča zaščito pred manj nevarnimi varilskimi tehnikami in situacijami na delovnem mestu z manj brizgov in nižjo sevalno temperaturo.



EN 1149-5:2018

Elektrostatične lastnosti zaščitnih oblačil EN 1149-5 Zahteve učinkovitosti za elektrostatične lastnosti



EN 13034:2005 + A1:2009
Tip 6

Zaščitna oblačila proti tekočim kemikalijam

Lastnostne zahteve za zaščitna oblačila proti kemikalijam z omejeno zaščitno funkcijo proti tekočim kemikalijam (oprema tipa 6, najnižja stopnja zaščite)

Odpornost na obrabo: razred 6
Odpornost na širjenje raztrganine: razred 2
Največja vlečna sila: razred 5
Nepropustnost za kemikalije: izpolnjuje razred 30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-kislen = R 2 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Čvrstost šivov: razred 6

Prebodna trdnost: razred 2

Zaščita pred drugimi kemikalijami sama mora preveriti.

Kl. 6 = najvišja stopnja, Kl. 1 = najnižja stopnja
Za prepuščanje kemikalij (R/P): Razred 3 najvišja stopnja



IEC 61482-2
APC = 1

Neželen električni oblok: Zaščitna oblačila proti termičnim nevarnostim električnega obloka (usmerjen preizkusni električni oblok, Box test)
APC = 1, preizkusni električni

tok 4 kA ± 5%, trajanje električnega obloka 500 ms ± 5%, frekvenca (50 ± 0,1) Hz ALI (60 ± 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, R, 2

Opozorilo zaščitna obleka: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 2 Površina ozadja in odsevna materiala. Po 2 odsevna trakova okrog vsakega rokava in okrog pasu. Pri

nošenju v povezavi z opozorilnimi pumpančami Major Protect - izdelek: 5222 ali opozorilnimi hlačami z oprsnikom Major Protect - izdelek: 5232 se doseže razred 3 pri površini ozadja in odsevna materiala.

Vrsta varilne obleke	Izbirni kriteriji glede na postopek	Izbirni kriteriji glede na okoljske pogoje
Razred 1	<ul style="list-style-type: none"> Ročne varilne tehnike z minimalnim nastajanjem isker in kapljic staljene kovine, npr.: <ul style="list-style-type: none"> plamensko varjenje Varjenje WIG Varjenje MIG (z nizkim tokom) Varjenje s plazmo Trdo spajkanje Točkovno varjenje Ročno obločno varjenje (z opllašeno elektrodo z rutilom) 	<ul style="list-style-type: none"> Obtrotovanje strojev npr.: <ul style="list-style-type: none"> rezalniki s kisikom plazemski rezalniki točkovni varilni aparat Stroj za termično varjenje z braganjem varjenje na delovnem plutu

Stopnja tveganja	Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja		Stopnja tveganja
	hitrost vozila	udeleženi v prometu	
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	visoka vidnost
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> vidnost podnevi in ponoči 30° (vidnost z vseh strani) Izvedba za prepoznavnost postave Obdajanje trupa Količina in kakovost a dan in noč
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> vidnost podnevi in ponoči 30° (vidnost z vseh strani) Izvedba za prepoznavnost postave Količina in kakovost a dan in noč

Področje veljavnosti energije električnega obloka (dovoljeno območje energije električnega obloka)

Razred zaščite neželenega električnega obloka	Srednja vrednost W_{eff} kF	Dovoljeno območje odstopanja kJ
Razred 1 (APC = 1)	168	±17

Uporaba: Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi. Oblačila so namenjena zaščiti uporabnika pred toploto in ognetjem ter prti brigom, ki nastanejo med varjenjem (manjši brigi stopljenega aluminija), kratkotrajnim stikom s plameni, sevalno toploto iz električnega svetlobnega obloka, ki se uporablja za varjenje in sorodne postopke. V primeru brigov staljene kovine nevarnosti opeklin ni mogoče izključiti. V tem primeru je treba delovno mesto takoj zapustiti in odložiti varovalno obleko. Nudi zaščito proti kemikalijam za uporabo proti tveganjem, pri katerih je ocena tveganja ovrednotena nizko, kot so npr. manjše količine razpršila ali pomotoma nastali brigi. Pri večjih brigih tekočih kemikalij je treba oblačila prav tako odložiti in zapustiti območje nevarnosti. V omejenem obsegu zagotavlja električno izolacijo pred električnimi prevodniki pod enosmerno električno napetostjo približno 100 V. Nudi zaščito pri delih, pri katerih obstaja nevarnost nastanka električnega obloka (termični vplivi). Zaščitna oblačila ne zadostujejo za dela, pri katerih se električni oblok uporablja namenoma, kot so npr. obločno varjenje in plazemsko varjenje. Za ustrezno obsežno zaščito dodatno nosite OVO za glavo, obraz, roke in noge. Poleg tega je treba paziti na primerno spodnje perilo. To mora biti, če ni težko vnetljivo, iz naravnih vlaken. Sintetična oblačila, ki se talijo in niso odporna na plamene, niso dovoljena. Uporabnik mora biti pravilno osvežen. Električni upor med kožo nosilca in zemljo mora biti nižji od 10⁴Ω, npr. z nošenjem primernih čevljev na

odvodnih ali prevodnih tleh. Elektrostatične odvodne varovalne obleke ni dovoljeno odpreti ali sleti v gorljivem ali eksplozivnem ozračju ali pri delu z gorljivimi in eksplozivnimi substancami. Varovalna obleka je zasnovana za nošenje v stanj 1, 2, 20, 21 in 22, v katerih minimalna energija vžiga eksplozivnega ozračja ni manjša od 0,016 mJ. Varovalne obleke ni dovoljeno nositi v ozračju, obogatenem s kisikom, ali coni 0. Obleka ni električno izolirna varovalna obleka za nizkonapetostna dela in ne nudi zaščite pred električnim udarom. Določitev pravilne stopnje zaščite za varovalno obleko pred neželenimi električnimi obloki je mogoče izvesti npr. z informacijo Nemške zakonske zavarovalnice za nezgodno zavarovanje (DGUV) 203-077. Primerna zaščitna oblačila izbere uporabnik.

Skladiščenje: Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

Ocena tveganja: Obsežno oceno tveganja mora pripraviti uporabnik.

Obmedenja pri noseni: Skrbite za čistočo. Onesnaženje in nečistoča lahko vodita do zmanjšanja zaščite. Delovna obleka nudi zaščito le, če nosite zgornji in spodnji del. Izdelek vedno nosite zaprtega in tako, da so med namensko uporabo prekriti vsi materiali (spodnje perilo), ki ne izpolnjujejo zahtev varovalne obleke. Delovanje proti elektrostatičnemu naelektrjenju se zmanjša s številom čiščenja in dobo nošenja ter pod oteženimi pogoji. Antistatična oprema učinkuje le omejen čas. Njihov učinek se zmanjša, če se oblačila zmocijo, umazejo ali če jih prepotite.

Napotek: Rezultati (stopnje zmogljivosti) so bili ugotovljeni v laboratorijskih pogojih in ne morejo predstavljati celotnega spektra uporabe.

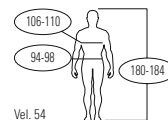
Varnostno opozorilo: Če blago kakor koli popravljate ali spreminjate, zlasti če namestite kakršne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjemah se pisno dogovorite s proizvajalcem. Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjeni ali uničena, ne jemljite.

Datum izdelave: najдете ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.

Staranje: je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo in skladiščenjem: staranje povzročijo na primer: UV-svetloba, čiščenje, temperaturne spremembe, kemikalije, biološka sredstva, mehansko delovanje, kontaminacija z umazanijo, oljem itd. ali obraba.

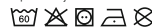
Rok uporabnosti: Izdelek je potrjen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Pred uporabo morate izvesti vizualno kontrolo tkanine in šivov (raztrganine, luknje, umazanija, poškodovani šivi itd.). Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd. Oblačilo je treba čistiti v rednih intervalih. Po čiščenju je treba pregledati, da oblačila niso poškodovana. V primeru pojave simptomov, ki so podobni sončnim opeklinam, UVB žarki prodirajo skozi oblačilo. Če se to zgodi, je treba oblačilo zamenjati.

Simbol velikosti: sistem velikosti po ISO 13688 omogoča izbiro ustrezne varovalne opreme. Velikosti, ki so na voljo: 42–64, 90–110



Vel. 54

operite največ 5-krat



- perite pri temperaturi do 60 °C,
- uporabljajte običajna pralna sredstva,
- ne belite,
- Možno sušenje v sušilnem stroju
- možno je likanje na nizki temperaturi
- kemično čiščenje ni možno.

Oprema s fluorokarbonom se mora po vsakem pranju ponovno impregnirati.

Nadzorni testni inštitut: št. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:

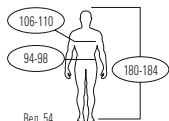
PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

Трајност: Производот подлежи на одредено стареење. Од овие причини не може да се даде точен временски податак за трајност. Пред употреба мора да се направи визуелна проверка на материјалот и шевоите (пукнатини, дупки, нечистотии, оштетени шевои, итн.). Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор кој влијае врз трајноста на облека. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн.

Облеката мора да се чисти во редовни временски интервали. По чистењето мора да се провери дали облеката има знаци на оштетување преку визуелна проверка. При појава на симптомима слични како и при изгореница од сончевите зраци, УВБ-зраците навлегуваат преку облеката. Во таков случај облеката треба да се замени.

Симбол за големина: Системот за големини според ISO 13688 овозможува избор на соодветна заштитна опрема. Расположливи големини: 42 – 64, 90 – 110



Вел. 54

макс. 5 перене



1. Можно е перене на 60°C

2. Користене вообичаени детергенти за перене

3. Да не се белее

4. Дозволено сушење во машина за сушење алишта

5. Можно е пеглање на ниска температура

6. Не е дозволено хемиско чистење

Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за нега било игнорирано, откинато или уништено.

Служба за издавање сертификати бр. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

За други информации за производот, контактирајте н:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT UPOZORAVAJUĆA JAKNA

Art. 5202 žute/plavo-sivo

Informacije proizvođača u skladu s normama EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika III.

Izjavu o sukladnosti možete vidjeti na:
www.planam.de/konformitaetsserklaerungen

Materijal: 64 % pamuk, 35 % polyester, 1 % antistatička vlakna 2/2 dijagonalni keper, Površinska masa oko 370 g/m², FC oprema, suzbija plamen, antistatično
Reflektirajuća tkanina: 3M™ Scotchlite™ 8935 srebro, suzbija plamen

Zaštitna odjeća:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Odjeća za zaštitu od topline i vatre
EN ISO 11612:2015

Code A1 Ograničeno širenje vatre, površinsko izlaganje plamenu;
Code B1 Zaštita od konvektivne topline, niska razina zaštite
Code C1 Zaštita od toplinskog zračenje, niska razina zaštite



EN ISO 11611:2015
R, 1, A1

Zaštitna odjeća za zavarivanje i srodne postupke EN ISO 11611:2015

Klasa 1 pruža zaštitu od manje opasnih tehnika zavarivanja i situacija na radnim mjestima s malo prskajućeg otpada te niskim toplinskim zračenjem.



EN 1149-5:2018

Zaštitna odjeća – elektrostatička svojstva EN 1149-5 Zahtjevi za elektrostatička svojstva materijala



EN 13034:2005 + A1:2009
Tip 6

Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija

Zahtjevi za odjeću za zaštitu od kemikalija s ograničenim zaštitnim učinkom u odnosu na tekuće kemikalije (oprema tipa 6, najniži stupanj učinkal)

Radna čvrstoća: razred 6

Pucanje: razred 2

Otpornost na vjetar: razred 5

Otpornost na kemikalije ispunjava razred

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xylen = R 2 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Čvrstoća niti: razred 6

Otpornost na probijanje: razred 2

Treba se provjeriti zaštita od drugih kemikalija.

Kl. 6 = najviša razina, Kl. 1 = najniža razina

Za gustoću kemikalija (R/P): Kl. 1 najniža razina, Kl. 3 najviša razina



IEC 61482-2
APC=1

Električni luk: Odjeća za zaštitu od toplinskih učinaka električnog luka (usmjereni električni luk, ispitivane kutijom)

APC=1, ispitna struja 4 kA +/- 5%

trajanje električnog luka 500 ms +/- 5%, frekvencija (50 +/- 0,1) Hz I/LI (60 +/- 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, R. 2

Upozoravajuća zaštitna odjeća: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 2 Površina materijala pozadine i reflektirajućeg materijala. Po 2 reflektirajućeg rake oko svakog rukava i oko tijela. Pri

nošenju povezano s Major Protect upozoravajućim hlačama art.: 5222 ili Major Protect upozoravajućim hlačama s prsnim dijelom art.: 5232 dostiže se razred 3 površine materijala pozadine i reflektirajućeg materijala.

Vrsta odjeće za zavarivanje	Kriteriji odabira u vezi s postupkom	Kriteriji odabira u vezi s uvjetima u okolišu
Razred 1	<p>Ručne tehnike zavarivanja s manjim nastankom kuglica pri zavarivanju i metalnih kapljica, primjerice:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ autogeno zavarivanje ■ MIG zavarivanje ■ MIG zavarivanje (sa slabom strujom) ■ zavarivanje mikroplazmom ■ tvrdo lemljenje ■ tekućasto zavarivanje ■ MMA zavarivanje (pomoću elektrode obložene rutilom) 	<p>Rad strojeva, primjerice:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ strojevi za rezanje kiskom ■ strojevi za rezanje plazmom ■ strojevi za zavarivanje otporom ■ strojevi za termalno zavarivanje prskanjem ■ zavarivanje na radnom stolu

Stupanj rizika	Faktori utjecaja stupnja rizika		Stupanj rizika
	Birina vozila	Sudionic u prometu	
Visoki rizik ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	velika vidljivost <ul style="list-style-type: none"> ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisra ■ Oduvnača gornji dio tijela ■ Količina i kvaliteta za noć i dan
Visoki rizik ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisra ■ Količina i kvaliteta za noć i dan
Visoki rizik ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisra ■ Količina i kvaliteta za noć i dan

Područje važenja energije električnog luka (dopušteno područje energije električnog luka)

Klasa zaštite električnog luka protiv smetnji	Srednja vrijednost W_{ac} kF	Dopušteno područje odstupanja kJ
Razred 1 (APC = 1)	168	±17

Primjena: Reflektirajuća odjeća treba osigurati da osobu koja ju nosi mogu jasno vidjeti vozači u svim uvjetima vidljivosti, i na dnevnom svjetlu i pri svjetlu reflektora u tami. Namjena odjeće jest zaštita nositelja od topline i plamena te od prskajućeg otpada koji nastaje pri zavarivanju (prskajući komadići rastaljenog aluminija), kratkotrajnog kontakta s vatrom te toplinskog zračenja iz električnog luka koji se koristi za zavarivanje i srodne postupke. U slučaju prskanja komadića rastaljenog metala nije moguće isključiti opasnosti od opekline. Radno se mjesto u tomu slučaju odmah mora napustiti, a zaštitna odjeća odložiti. Ona pruža zaštitu od kemikalija, a upotrebljava se za zaštitu od rizika s niskom razinom opasnosti kao što su manje količine spreja ili slučajno prskanje. U slučaju većih količina prskanja tekućih kemikalija također je potrebno odmah odložiti zaštitnu odjeću i napustiti područje opasnosti. Pruža ograničenu električnu izolaciju od elektrovođača pod istosmjernim naponom do oko 100 V. Pruža zaštitu pri radovima kod kojih postoji opasnost od pojave električnog luka (termički učinci). Ova odjeća ne pruža zaštitu pri radovima kod kojih se namjerno izaziva električni luk, npr. pri elektrolučnom zavarivanju i plazmatznom plamenicima. Kako bi se osigurala primjena sveobuhvatna zaštita, dodatno bi trebalo nositi osobnu zaštitnu opremu za glavu, lice, ruke i stopala. K tomu je potrebno obratiti pozornost na nošenje prikladne odjeće ispod zaštitne odjeće. Ona bi se trebala, ako nije teško zapaljiva, sastojati od prirodnih vlakana. Sintetička odjeća koja se topi i koja nije otporna na vatru nije dopuštena. Korisnik mora biti propisno uzemljen. Električni otpor između kože nositelja

i zemlje mora iznositi manje od 10⁶Ω, npr. nošenjem prikladne obuće na elektrostatičkim ili provodljivim podovima. Zaštitna odjeća s mogućnošću elektrostatičkog provođenja ne smije se otvarati niti svlačiti u zapaljivoj ili eksplozivnoj atmosferi ili tijekom rukovanja zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Zaštitna je odjeća namijenjena nošenju u zonama 1, 2, 20, 21 i 22 u kojima najmanja energija zapaljavanja eksplozivne atmosfere ne iznosi manje od 0,016 mJ. Ona se ne smije nositi u atmosferi obogaćenoj kisikom ili u zoni 0. Odjeća nije električno izolirajuća zaštitna odjeća za niskonaponske radove te ne nudi nikakvu zaštitu od strujnog udara. Određivanje pravilnog praga zaštite za zaštitnu odjeću za zaštitu od električnog luka može se provesti, primjerice, putem informacije Njemačkog obveznog osiguranja protiv nesreća (DGUV) 203-077. Za odabir prikladne zaštitne odjeće odgovoran je korisnik.

Sklađištenje: odjeću uvijek skladištite čistu i suhu u originalnoj ambalaži. Nemojte ju čuvati na mjestima s izravnom i jakim sunčevom svjetlošću.

Procjena rizika: Korisnik mora provesti sveobuhvatnu procjenu rizika.

Ograničenja pri nošenju: Držati čisto. Zaprljanje i onečišćenja mogu smanjiti zaštitu. Odjeća pruža potpunu zaštitu samo ako obučete sve njezine dijelove (hlače, jaknu i kapuljaču), dakle cijelo odijelo. Artikel uvijek nosite zatvoren i tako da tijekom propisne upotrebe prekriva sve materijale (odjeću koja se nosi ispod zaštitne odjeće) koji ne ispunjavaju zahtjeve zaštitne odjeće. Djelovanje protiv elektrostatičkog naboja smanjuje se s brojem čišćenja i vremenom nošenja te pod otežanim uvjetima. Antistatička oprema djeluje samo tijekom ograničenog vremena. Njezin zaštitni učinak smanjen je ako je odjeća mokra, prljava ili znojna.

Napomena: Rezultati provjere (razina svojstava) utvrđeni su u laboratorijskim uvjetima i ne mogu odražavati cijeli spektar primjene.

Upozoravajuća uputa: U slučaju popravaka ili preinaka na robu, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih amblera, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem. Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštile upute za njeju ili s koje su intekute ili uništene.



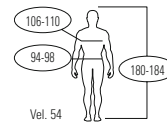
Datum proizvodnje: možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

Starenje: Označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja: Na starenje utječu, primjerice, ultraljubičasto svjetlo, čišćenje, promjena temperatura, kemikalije, biološka sredstva, mehanički utjecaji, zagađenje prijavštinom, uljem itd. ili habanje.

Vijek trajanja: Ovaj proizvod podliježe starenju u određenoj mjeri. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe treba provesti vizualnu provjeru tkanine i šavova (pukotine, rupe, onečišćenja, oštećenja šavovi itd.). Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd. Odjeću treba redovito čistiti. Nakon čišćenja treba vizualno

provjeriti postoje li tragovi oštećenja. Ako postoje simptomi poput sunčevog, to znači da UVB zrake prodiru kroz odjeću. Tada treba zamijeniti odjeću.

Simboli veličina: Sustav veličina u skladu s normom ISO 13688 omogućuje odabir odgovarajuće zaštitne opreme. Dostupno u veličinama: 42 – 64, 90 – 110



prati maks. 5 x



1. pranje moguće na 60 °C
2. koristite uobičajena sredstva za pranje
3. ne izbjeljujte odjeću
4. moguće je strojno sušenje
5. može se glačati na niskoj temperaturi
6. kemijsko čišćenje nije moguće

Nakon svakog pranja djelovanje fluorokarbona mora se ponovno impregnirati.

Kontrolni ispitni institut: br. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT GEACĂ AVERTIZARE

Art. 5202 galben/albastru

Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11612:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc. III.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % bumbac, 35 % poliester, 1 % fibre antistatice 2/2 țesătură diagonală, Greutate cca. 370 g/m², dotat cu FC, inhibitor de flăcări, antistatic țesătură reflectorizantă: țesătură reflectorizantă 3M™ Scotchlite™ 8935 argintiu, retardant de flăcări

Îmbrăcăminte de protecție:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Îmbrăcăminte de protecție împotriva căldurii și flăcărilor EN ISO 11612:2015

Cod A1 Propagare limitată a flăcării, flăcări de suprafață;
Cod B1 Protecție împotriva căldurii convective, nivel redus de protecție
Cod C1 Protecție împotriva căldurii radiante, nivel redus de protecție



EN ISO 11611:2015
Clasa 1, A1

Îmbrăcăminte de protecție utilizată la activități de sudură și tehnici conexe EN ISO 11611:2015

Clasa 1 oferă protecție împotriva tehnicilor de sudură și a situațiilor de la locul de muncă mai puțin periculoase, cu stropi de sudură mai puțini și căldură radiantă mai scăzută.



EN 1149-5:2018

Îmbrăcăminte de protecție cu proprietăți electrostatice EN 1149-5 Cerințe de performanță pentru proprietăți electrostatice



EN 13034:2005 + A1:2009
Tip 6

Îmbrăcăminte de protecție împotriva substanțelor chimice lichide

Cerințe de performanță pentru îmbrăcăminte de protecție împotriva substanțelor chimice cu capacitate de protecție limitată împotriva substanțelor chimice lichide (echipament tip 6, treapta de performanță cea mai redusă)

Rezistență la frecare: clasa 6
Rezistență la continuarea rupei: clasa 2
Forță de tracțiune maximă: clasa 5
Densitatea substanțelor chimice:
Îndeplinește prevederile pentru clasa
30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xilen = R 2 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Rezistența cusăturilor: clasa 6
Rezistența la perforare: clasa 2
Trebuie verificată protecția contra altor substanțe chimice.

Cl. 6 = nivel maxim, cl. 1 = nivel minim
Pentru impermeabilitate la substanțe chimice (R/P): Cl. 1 nivel minim, cl. 3 nivel maxim



IEC 61482-2
APC=1

APC=1, curent de testare 4 kA +- 5%, durată arc electric 500 ms +- 5%, frecvență (50 +- 0,1) Hz SAU (60 +- 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Clasa 2

Îmbrăcăminte de avertizare: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clasa 2 Suprafața materialului de fond și reflectorizant. Câte 2 dungi reflectorizante în jurul fiecărei mânci și în jurul pieptului. Dacă este purtată împreună cu Major Protect pantalonii de avertizare art.: 5223 sau Major Protect pantalonii de avertizare cu pieptar art.: 5232 este atârnă clasa 3 la suprafața materialului de fond și reflectorizant.

Tip de îmbrăcăminte pentru sudori

Clasa 1

Criterii de selecție în funcție de proceduri

Tehnici de sudură manuală cu formare scăzută de picături reci și picături de metal, de ex.:

- Sudare cu gaz
- Sudare WIG
- Sudare MIG (cu amperaj mic)
- Sudare cu microplasmă
- Brazare
- Sudare în puncte
- Sudare MMA (cu electrod învelit în ruli)

Criterii de selecție în funcție de condițiile de mediu

Operarea mașinilor, de ex.:

- Mașini de tăiere cu oxigen
- Mașini de tăiere cu plasmă
- Aparare de sudură prin rezistență
- Mașini pentru sudare prin pulverizare termică
- Sudare pe banc de lucru

Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc		Nivel de risc
	Viteza auto-vehiculului	Participanți la trafic	
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 60 km/h	pasiv	vizibilitate ridicată <ul style="list-style-type: none"> ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° vizibilitate din toate părțile ■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Încălzirea trunchiului ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° vizibilitate din toate părțile ■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte
Risc scăzut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h	pasiv	

Domeniul de valabilitate al energiei arcului electric (domeniul permis al energiei arcului electric)

Clasa de protecție contra arcului electric accidental	Valoare medie W _{av} kF	Interval de abateri permis kJ
Clasa 1 (APC = 1)	168	±17

Utilizare: Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina forțată pe întuneric. Îmbrăcăminte are rolul de a proteja purtătorul împotriva căldurii și a flăcărilor, precum și împotriva stropilor de sudură (mici stropi de aluminiu topit), la contactul de scurtă durată cu flacăra, cu căldura radiantă provenită de la un arc electric folosit pentru sudură și tehnici conexe. În cazul stropilor de metal topit nu pot fi excluse riscurile de arsuri. În acest caz, locul de muncă trebuie păstrat imediat și îmbrăcăminte de protecție trebuie scoasă. Oferă protecție împotriva substanțelor chimice la utilizarea contra riscurilor apreciate ca fiind de nivel redus, ca de ex. cantități mici de spray sau stropi aparținând accidental. În cazul stropilor masivi cu substanțe chimice lichide, îmbrăcăminte trebuie de asemenea scoasă imediat și zona periculoasă trebuie parăsită. Oferă un grad limitat de izolare electrică împotriva conducătorilor aflați sub tensiune continuă de până la cca 100 V. Oferă protecție la executarea lucrărilor în care există pericolul apariției unui arc electric (efecte termice). Nu intră în această categorie îmbrăcăminte de protecție pentru executarea lucrărilor în care se utilizează în mod intenționat un arc electric, ca de ex. în cazul sudurii cu arc electric și arzătoarelor cu plasmă. Pentru o protec-

ție generală adecvată, trebuie să se folosească EIP suplimentare pentru cap, față, mâini și picioare. În plus, trebuie avută în vedere îmbrăcăminte adecvată de dedesubt. Dacă nu este greu inflamabilă, aceasta trebuie să fie din fibre naturale. Nu este permisă utilizarea îmbrăcăminte din material sintetic care se aprinde în contact cu flacăra. Utilizatorul trebuie să fie legat la pământ în mod corespunzător. Rezistența electrică dintre pielea utilizatorului și pământ trebuie să fie mai mică de 10⁶ Ω, de ex. prin purtarea încălțămintei adecvate pe pardoseli disipative sau conductoare. Îmbrăcăminte disipativă electrostatică nu are voie să fie deschisă sau dezbrăcată în atmosferă combustibilă sau explozivă și nici la manipularea substanțelor combustibile sau explozive. Îmbrăcăminte de protecție este concepută pentru a fi purtată în zonele 1, 2, 20, 21 și 22, unde energia minimă de aprindere a unei atmosfere explozive nu este mai mică de 0,016 mJ. Nu are voie să fie purtată într-o atmosferă îmbogățită cu oxigen sau în zona 0. Îmbrăcăminte nu este o îmbrăcăminte de protecție cu izolare electrică pentru lucrări de joasă tensiune și nu oferă protecție împotriva electrocutării. Determinarea nivelului corect de protecție pentru îmbrăcăminte de protecție împotriva arcului electric accidental se poate face, de ex. „prin intermediul informațiilor DGUV 203-077. Alegerea îmbrăcăminte de protecție adecvată îi revine utilizatorului.

Depozitare: A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoros și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

Evaluarea riscurilor: O evaluare cuprinzătoare a riscurilor trebuie să fie efectuată de către utilizator.

Restricții în timpul purtării: Păstrați îmbrăcăminte curată, murdăria și impurificarea poate conduce la o reducere a protecției. Funcția de protecție a îmbrăcăminte este asigurată numai dacă îmbrăcăminte este purtată ca și costum. Purtări arcului întotdeauna închis și astfel încât în timpul utilizării prevăzute să acopere toate materialele (îmbrăcăminte de dedesubt) care nu îndeplinesc cerințele îmbrăcăminte de protecție. Efectul contra încălzirilor electrostatice scade odată cu numărul curățărilor și perioadei de purtare și în condiții dificile. Echipamentul antistatic este eficient numai într-o perioadă limitată. Aceasta se reduce dacă îmbrăcăminte este umedă, murdăra sau transpirată.

Indicații: Rezultatele testelor (nivelului de performanță) au fost determinate în condiții de laborator și nu pot reflecta întreaga gamă de aplicații.

Atenție: Dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme, funcția de protecție a îmbrăcăminte nu este asigurată. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului. Nu ne asumăm nici răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei instrucțiuni de întreținere nu a fost ignorate, înăturate sau distruse.



Data fabricației:

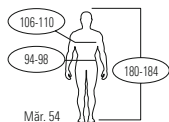
Se află pe o etichetă separată, direct pe produs.

Îmbătrânire: Se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării. Efectele îmbătrânirii sunt, de ex., lumină UV, curățare, schimbări de temperatură, substanțe chimice, agenți biologici, efecte mecanice, contaminare cu murdărie, ulei etc. sau uzură.

Durabilitate: Produsul este supus unei anumite uzuri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Înainte de utilizare, este necesară efectuarea unei verificări vizuale a țesăturii și a cusăturilor (rupturi, găuri, pete, cusături deteriorate etc.).

Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor determinant al duratei de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc. Îmbrăcămintea trebuie curățată la intervale periodice. După curățare, îmbrăcămintea trebuie verificată vizual pentru semne de deteriorare. La apariția simptomelor asemănătoare unor arșuri solare, radiațiile UVB trec prin îmbrăcăminte. În acest caz, îmbrăcămintea trebuie înlocuită.

Simbol mărimi: Sistemul de mărimi conform ISO 13688 permite alegerea echipamentului de protecție adecvat. Mărimi disponibile: 42 – 64, 90 – 110



max. 5 de spălări



1. Este posibilă spălarea la 60 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înalbește
4. Este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
5. Este posibilă călcarea la temperatură redusă
6. Nu este posibilă curățarea chimică

Echipamentul de fluorocarbon trebuie reimpregnat după fiecare spălare.

Institut de verificare care realizează monitorizarea: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

СИГНАЛНО ЯКЕ MAJOR PROTECT

Арт. 5202 жълто/синьо

Информация за производителя относно EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на рисковата категория III.

Декларацията за съответствие е достъпна на:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Материал: 64 % памук, 35 % полиестер, 1 % антистатични влакна
2/2 диагонална сплитка, Тегло на единица площ ок. 370 g/m². FC оборудван, възпрепятстващ възпламеняването, антистатичен
Светлоотразяваща тъкан: 3M™ Scotchlite™ 8935 сребриста, възпрепятстващ възпламеняването

Защитно облекло:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Облекло за защита срещу нагряване и огън EN ISO 11612:2015

Код A1 Ограничено разпространение на пламък; повърхностно обгаряне;
Код B1 Защита срещу конвективна топлина, ниско защитно ниво
Код C1 Защита срещу лъчисто нагряване, ниско защитно ниво



EN ISO 11611:2015
Кл. 1, A1

Защитно облекло за заваряване и средни процеси EN ISO 11611:2015

Клас 1 осигурява защита срещу по-малко опасни заваръчни техники и ситуации на работното място с по-малко пръски при заваряването и по-ниска лъчиста топлина.



EN 1149-5:2018

Защитно облекло електростатични свойства EN 1149-5 Изисквания за ефективност. Електростатични свойства



EN 13034:2005 + A1:2009
Тип 6

Защитно облекло срещу течни химикали

Изисквания за експлоатационните качества на защитно облекло с ограничено защитно действие срещу течни химикали (предпазно средство тип 6, най-ниско ниво на защита)

Устойчивост на износване Клас 6
Устойчивост на разкъсване Клас 2
Максимална сила на огън Клас 5
Класът отговаря на пълнотата на химикалите

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Устойчивост на шев Клас 6

Устойчивост на прободане: клас 2
Проверете защитата от други химикали.

Кл. 6 = най-високо ниво, Кл. 1 = най-ниско ниво
За пълнота на химикали (R/P): Кл. 1. най-ниско ниво, Кл. 3. най-високо ниво



IEC 61482-2
APC=1

Електрическа дъга: Защитно облекло срещу термични опасности от електрическа дъга (насочена тестова електрическа дъга, тест в кутия)

APC=1, изпитателен ток 4 kA + 5%, продължителност на електрическата дъгата 500 ms + 5%, честота (50 + 0,1) Hz ИЛИ (60 + 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Кл. 2

Сигнално защитно облекло: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Клас 2 Площ на основния и рефлектиращия материал. По 2 рефлектиращи ленти

на всеки ръкав и около тялото. При носене заедно със сигналния панталон Major Protect Кат. №: 5222 или сигналния полуащерицион Major Protect Кат. №: 5232 се достига Клас 3 за площта на основния и рефлектиращия материал.

Вид на облеклото за заваряване	Критерии за избор по отношение на процедурата	Критерии за избор по отношение на условията на околната среда
Клас 1	<ul style="list-style-type: none"> Ръчни заваръчни техники с ниско образуване на заваръчни блясъци и метални капки, напр.: <ul style="list-style-type: none"> Газоспородно заваряване чрез стопляване Виг-заваряване MIG-заваряване (с/с слаб ток) Микроплазмено заваряване Високотемпературно запояване Точково заваряване MMA-заваряване (електрод с обмязка от рутил) 	<ul style="list-style-type: none"> Работа с машини напр.: <ul style="list-style-type: none"> Машини за газоспородно рязане Машини за плазмено рязане Машини за контактно заваряване Машини за термично струйно заваряване Заваряване върху работен плот

Степен на риска	Фактори, влияещи върху степента на риска		Степен на риска
	Скорост на автомобила	Участник в движението	
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 60 км/ч	пасивен	висока видимост
Висок риск ISO 20471 Клас 2	≤ 60 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> Видимост през деня и нощта 360° (видимост от всички страни) Използване за разпознаваемост на фигурата Обемна на торса Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> Видимост през деня и нощта 360° (видимост от всички страни) Използване за разпознаваемост на фигурата Количество и качество за ден и нощ

Действащ диапазон на енергията на дъгата (допустим диапазон на енергията на дъгата)

Клас на защита - смущаваща дъга	Средна стойност W _{arc} в кВ	Допустим диапазон на отклонение в кВ
Клас 1 (APC = 1)	168	±17

Приложение: Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи е ясно забележимо за водачите на автомобили и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове. Облеклото е предназначено да предпазва потребителя от топлина и пламъци, както и от пръски при заваряване (малки пръски разтопен алуминий), краткотраен контакт с пламъци, лъчиста топлина от електрическа дъга, използвана за заваряване и сродни методи. В случай на пръски от разтопен метал не могат да се изключат рисковете от изгаряне. В този случай работното място следва да се напусне незабавно и защитното облекло да се съблече. То осигурява химическа защита при употреба в случаи, при които рискът се счита за нисък, като напр. малки количества спрей или пръски, възникнали по невнимание. В случай на по-големи пръски течни химикали облеклото също трябва да се съблече незабавно и опасната зона да се напусне. То осигурява в ограничена степен електрическа изолация спрямо електрически проводници под постоянно напрежение до ок. 100 V. То осигурява защита при дейности, при които съществува опасност от възникване на електрическа дъга (термично въздействие). Защитното действие на облеклото за дейности, при които умислено се използва електрическа дъга, като напр. при електродово заваряване и при плазмени горелки, не се покрива от това облекло. За подходяща цялостна защита следва да се носят допълнителни ЛПС за главата, лицето, ръцете и краката.

Допълнително трябва да се внимава за подходящо бельо. Ако то не е от трудозапалима материя, трябва да се състои от естествени влакна. Не се разрешава използването на топло се, синтетично, неогнеустойчиво облекло. Потребителят трябва да бъде правилно вземан. Електрическото съпротивление между кожата на потребителя и земята трябва да бъде по-малко от 10⁴Ω, което се осигурява напр. чрез носенето на подходящи обувки върху дисипативни или проводящи основи. Електростатично проводимото защитно облекло не бива да се разкопчава или съблича в горима или експлозивна атмосфера или при работа с горими и експлозивни вещества. Защитното облекло е изработено да се носи в зоните 1, 2, 20, 21 и 22, където минималната енергия на запалването на експлозивна атмосфера е не по-ниска от 0,016 mJ. То не бива да се носи в атмосфера, обогатена с кислород или зона 0. Облеклото не е електрически изолиращо защитно облекло за работа при ниско напрежение и не осигурява защита срещу токов удар. Правилното ниво на защита на облеклото за работа със смущаваща дъга може да се определи с помощта на информацията DGVU (Германско обединение на осигурителите в областта на законоустановеното осигуряване при злополука) 203-077. Изборът на подходящо защитно облекло зависи от потребителя.

Съхранение: Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряха, силна слънчева светлина.

Оценка на риска: Цялостната оценка на риска трябва да се извърши от потребителя.

Ограничения при носене: Поддържайте в чисто състояние, замърсяванията и петната могат да доведат до намаляване на защитата. Защитата чрез облеклото се гарантира само, ако облеклото се носи като костюм. Винаги носете артикула закопчан и по такъв начин, че при употреба съобразно предназначението си да покрива всички матери (бельо), които не отговарят на изискванията за защитно облекло. Ефектът срещу електростатичен заряд намалява с увеличаване на броя на почистване и носене, както и вследствие на тежките условия. Антистатичната екипировка е ефективна само за ограничено време. Тя намалява, ако облеклото е мокро, мръсно или напоено с пот.

Указания: Резултатите от проверката (степен на ефективност) са определени в лабораторни условия и не могат да отразят целия спектър на приложение.

Предупредително указание: При всяка поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключението трябва да се съгласува писмено с производителя. Ние не поемаме отговорност за облекло, при което упуъването за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.



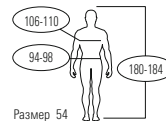
Дата на производство:
Ще намерите същата на отделен етикет директно върху продукта.

Старение: Маркирано за промени на продуктите качества за времето на експлоатация и съхранение: Върху старееното въздействие напр. управителната светлина, почистване, смяна на температурата, химикали, биологични средства, механично влияние, замърсяване чрез кал, масло и т.н. или износване.

Трайност: Продуктът подлежи на известно стареене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Преди експлоатация визуално да се проверят тъканта и шевовете (разкъсвания, дупки, замърсявания, повредени шевове и т.н.). Посоченият максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранението и т.н.

Облеклото трябва да се почиства редовно. След почистване да се извърши визуална проверка на облеклото за признаци на повреждане. При повреда на символите подобни на слънчево изгаряне UVB лъчите проникват през облеклото. Ако случат е такъв, облеклото трябва да се сменят.

Символ за размери: Системата за размери съгласно ISO 13688 улеснява избора на подходящо защитно облекло. Налични размери: 42 – 64, 90 – 110



Размер 54

макс. 5 х изпирания



1. Възможно изпирание при 60°C
2. Да се използват стандартни меритни препарати
3. Да не се избелва
4. Възможно е сушене в сушилня
5. Възможно гладене при ниска температура
6. Не е възможно химическо чистене

Флуоркарбонвата екипировка трябва да бъде допълнително импрегнирана след всяко пране.

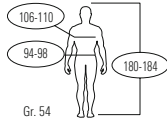
Контролиращ изпитвателен институт: № 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

Størrelsessymbol: Størrelsessystem i henhold til ISO 13688 muligvis valget af det passende beskyttelsesudstyr. Tilgængelige størrelser: 42 – 64, 90 – 110



vask maks. 5 x



1. Vask mulig ved 60°C
2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet
3. Ingen afblegning
4. Tørring i tørretumbler muligt
5. Mulighed for stryging ved lav temperatur
6. Kemisk rensning ikke mulig

Flourcarbon-materialer skal genimprægneres efter hver vask.

Tilsynsførende testinstitut: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | 09125 Chemnitz

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VARSELJACKA

Art. 5202 gul/kornblå

Tilverkarinformation enligt EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och de ovan angivna standarderna och motsvarar riskkategorin III.

Försäkrad om överensstämmelse finns på:
www.planam.de/konformitaetsrklarungen

Material: 64 % bomull, 35 % polyester, 1 % antistatiska fibrer
2/2 Diagonalkyrt, Ytvikt ca 370 g/m², FC utrustad, flammhämmande, antistatisk
Reflexväv: 3M™ Scotchlite™ 8935 silver, flammhämmande

Skyddsklädsel:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kläder till skydd mot hetta och flamma enligt EN ISO 11612:2015

Kod A1 begränsad flamspridning, ytantändning;
Kod B1 skydd mot konvektiv hetta, låg skydds nivå
Kod C1 skydd mot strålningsvärme, låg skydds nivå



EN ISO 11611:2015
K1, A1

Skyddsklädsel för svetsning och liknande processer EN ISO 11611:2015

Klass 1 ger skydd vid mindre farliga svestetekniker och arbetsplats-situationer med mindre svetsstänk och lägre strålningsvärme.



EN 1149-5:2018

Skyddsklädselns elektrostatiska egenskaper EN 1149-5 prestationskrav för elektrostatiska egenskaper



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Skyddsklädsel för kemikalier i vätskeform

Prestandakrav för kemisk skyddsdräkt med begränsad skydds-funktion mot kemikalier i vätskeform (utrustning typ 6, lägsta

Näringshållfasthet: Klass 6

Rivstyrka: Klass 2

Brottkraft: Klass 5

Kemikalieskydd: uppfyller klass

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Sömstyrka: Klass 6
Genomsärningshållfasthet: Klass 2
Skydd mot andra kemikalier skall kontrolleras.

Klass 6 = högsta nivån, klass 1 = lägsta nivån
För kemikaliers densitet (R/P): Klass 1 lägsta nivån, klass 3 högsta nivån



IEC 61482-2
APC=1

Överlag: Skyddsklädsel mot termiska risker orsakade av ljusbågar (riktad ljusbågetest, boxtest) APC=1, testström 4 kA + 5 %, ljusbågstid 500 ms + 5 %, frekvens (50 + 0, 1) HZ ELLER (60 + 0, 12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 2

Varselkläder: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klass 2 Bakgrundens yta och reflexmaterial. 2 reflexremmar vardera om armarna och runt kroppen. Vid användning

tillsammans med Major Protect varselmidjebyxa art.: 5222 eller Major Protect varselhängsbyxa art.: 5232 uppnås klass 3 för bakgrundens yta och reflexmaterial.

Typ av svets-klädsel	Urvalskriterier avseende process	Urvalskriterier avseende miljöförhållanden
Klass 1	Manuella svestetekniker med lägre bildning av svetspåror och metall droppar, Lex:	Användning av maskiner, Lex:
	<ul style="list-style-type: none"> ■ gassvetsning ■ IIG-svetsning ■ MIG-svetsning (med svagström) ■ mikroplasmavetsning ■ hårdlöddning ■ punktsvetsning ■ MMA-svetsning (med en rutinfäst elektrod) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ gasskrämaskiner ■ plasmaskärmaskiner ■ motståndsvetsmaskiner ■ maskiner för termisk spraygövsvetsning ■ banksvetsning

Risk-nivåer	Påverkande faktorer		god synlighet	Risiknivåer
	Fordonets hastighet	Delta-gående i trafikken		
Hög risk ISO 20471 klass 3	> 60 km/h	passivt	■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll	■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ går runt kroppen ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt
Hög risk ISO 20471 klass 2	≤ 60 km/h	passivt	■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll	■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt
Hög risk ISO 20471 klass 1	≤ 30 km/h	passivt	■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll	■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt

Giltigt intervall för ljusbågsenergin (tillåtet intervall för ljusbågsenergin)

Överslags-skyddsklass	Medelvärde $W_{m,kF}$	Tillåtet avvikelsetervall kJ
Klass 1 (APC = 1)	168	±17

Användning: Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktblänsning i mörker. Kläderna är avsedda att skydda användaren mot hetta och flamma samt mot sveitsstänk (mindre stänk av smält aluminium), kortvarig kontakt med flammor och strålningssvarme från elektrisk ljusbåge, som används vid svetsning och liknande processer. Vid stänk av smält metall kan risk för brännskador inte uteslutas. I dessa fall måste arbetsplatsen omedelbart lämnas och skyddsklädseln tas av. Den skyddar mot kemikalier vid användning mot risker, där risken anses vara låg, såsom exempelvis när det gäller små mängder av spray eller oavsiktliga stänk. Även vid större stänk av flytande kemikalier ska kläderna omedelbart tas av och riskområdet lämnas. Den ger i begränsad utsträckning elektrisk isolering mot elektriska ledare med likspänning på upp till ca 100 V. Den skyddar vid arbeten där det föreligger risk att en elektrisk ljusbåge uppstår (termiska effekter). Skyddsklädsel för arbeten där en elektrisk ljusbåge avsiktligt används, såsom till exempel vid bägsvetsning och plasmaskärning, täcks inte av denna klädsel. För att uppnå tillräckligt omfattande skydd bör ytterligare personlig skyddsutrustning användas för huvud, ansikte, händer och fötter. Se även till att bära lämpliga underkläder. Dessa bör, om de inte är svärämändliga, bestå av naturfiber. Smältande syntetiska icke flamsäkra kläder är inte tillåtna. Användaren måste vara korrekt jordad. Det elektriska motståndet mellan bärares hud och

jorden måste vara mindre än 10⁴Ω, t.ex. genom att bära lämpliga skor på avledande eller ledande golv. Elektrostatiskt avledande skyddsklädsel får inte öppnas eller tas av i brännbar eller explosiv atmosfär samt vid hantering av brännbara och explosiva ämnen. Skyddsklädseln är avsedd att användas i zoner 1, 2, 20, 21 och 22, där minsta tänderenergi i en explosiv atmosfär inte är lägre än 0,016 mJ. Den får inte bäras i syreanrikad atmosfär eller zon 0. Kläderna är inte en elektriskt isolerande skyddsklädsel för lågspänningsarbeten och skyddar inte mot elektrisk stöt. Fastställande av korrekt skydds nivå för överslagskyddsklädsel kan t.ex. ske med hjälp av DGVU informationsblad 203-077. Användaren måste själv välja lämpliga skyddskläder.

Förvaring: Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

Riskbedömning: Användaren ska genomföra en utförlig riskbedömning.

Begränsningar vid användning: Håll ren: Nedsmutsning och föroreningar kan leda till att skyddet reduceras. Klädesplagget kan endast ge fullgott skydd om det används rätt. Plagget ska alltid bäras stängt och på så sätt att det vid avsedd användning täcker alla material (underkläder) som inte uppfyller kraven på skyddsklädseln. Effekten mot elektrostatisk uppladdning minskar med antalet rengöringar och användningstiden och vid försävrade förhållanden. Den antistatiska utrustningen är endast verksam under en begränsad tid. Skyddet som klädseln ger, försämrars när den blir blöt, smutsig eller genomsvettig.

Obs: Testresultaten (prestandan) fastställdes under laboratorieförhållanden och kan inte spegla hela tillämpningsområdet.

Varningsinformation: Vid lagning eller förändring av plagget, särskilt vid applicering av någon typ av emblem, är skyddsfunktionen inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren. Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.



Tillverkningsdatum:

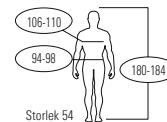
Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

Åldrande: Innebär förändringar i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras: Åldrandet påverkas bl.a. av UV-ljus, rengöring, temperaturväxlingar, kemikalier, biologiska medel, mekanisk påverkan, kontaminering genom smuts, olja etc. eller förstötning.

Hållbarhet: Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Före användning krävs en okulär kontroll av tyget och sömmarna (sprickor, hål, föroreningar, skadade sömmar osv.).

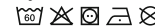
Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv. Kläderna måste rengöras regelbundet. Efter rengöring måste kläderna undersökas genom okulärbesiktning för att upptäcka eventuella tecken på skador. Vid förekomsten av symptom liknande solskador tränger UV-B-strålning genom kläderna. Om detta händer ska klädseln bytas ut.

Storleketsbeteckningar: Storlekssystem enligt ISO 13698 möjliggör val av passande skyddsutrustning. Tillgängliga storlekar: 42 – 64, 90 – 110



Storlek 54

högst 5 tvättar



1. Tvättas i upp till 60 °C
2. Använd tvättmedel som finns i handeln
3. Använd ej blekmedel
4. Torktumlning möjlig
5. Kan strykas på låg temperatur
6. Ej kemtvätt

Fluorcarbon utrustningen måste reimpregneras efter varje tvätt.

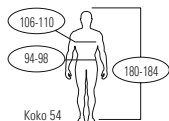
Övervakande testinstitut: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Strasse 240 | D-09125 Chemnitz

För ytterligare produktinformation kontakta:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

Kokomerkintä: ISO 13688 mukainen kokojärjestelmä mahdollistaa sopivan suojavaatetuksen valikoiman. Saatavissa olevat koot: 42 – 64, 90 – 110



enintään 5 pesukertaa



- voidaan pestä 60 °C:ssa
- käytä yleistä kaupallista pesuainetta
- älä valkaise
- Rumpukuivaus on mahdollinen
- silitys sallittu alhaisella lämpötilalla
- kemiallinen pesu ei mahdollinen

Fluorihiihvarusteet on kylästettävä uudelleen joka pesun jälkeen.

Valvova testauslaitos: nro 0197
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

GIUBBOTTO ALTA VISIBILITÀ MAJOR PROTECT

3M Scotchlite®
Reflective Material

Art. 5202 giallo/blu fiordaliso

Informazione del produttore su EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio III.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:

www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiale: 64 % cotone, 35 % poliestere, 1 % fibre antistatiche 2/2 corpo diagonale, Peso al metro ca. 370 g/m², attrezzato con FC, ignifugo, antistatico
Tessuto catarrifrangente: 3M™ Scotchlite™ 8935 argento, ignifugo

Indumenti protettivi:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Indumenti per la protezione dal calore e dalle fiamme EN ISO 11612:2015

Codice A1 Propagazione di fiamma limitata; esposizione della superficie alle fiamme;
Codice B1 Protezione contro il calore convettivo, protezione di livello basso
Codice C1 Protezione contro il calore radiante, protezione di livello basso



EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Indumenti protettivi per saldatura e processi connessi EN ISO 11611:2015

La classe 1 offre protezione contro tecniche di saldatura meno pericolose e situazioni sul posto di lavoro con meno formazione di schizzi di saldatura e meno calore radiante.



EN 1149-5:2018

Proprietà elettrostatiche degli indumenti protettivi EN 1149-5. Requisiti prestazionali per le proprietà elettrostatiche



EN 13034:2005 + A1:2009
Tipo 6

Indumenti di protezione contro i prodotti chimici liquidi

Requisiti richiesti agli indumenti di protezione contro i prodotti chimici con livello di protezione limitato contro gli agenti chimici liquidi (equipaggiamento di tipo 6, livello di prestazione minimo)
Resistenza all'usura classe 6
Resistenza alla lacerazione: classe 2

Forza di rottura classe 5
Impermeabilità alle sostanze chimiche conforme alla classe 30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xilene = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistenza delle cuciture classe 6
Resistenza alla perforazione: classe 2
La protezione contro altre sostanze chimiche è da verificare.

Cl. 6 = livello massimo, cl. 1 = livello minimo
Per l'impermeabilità ai prodotti chimici (R/P): cl. 3 livello massimo



IEC 61482-2 APC = 1
in zone a doppio strato
APC = 2

Arco elettrico: indumenti di protezione contro gli effetti termici dell'arco elettrico (arco forzato e diretto, box test)
APC 1, corrente di prova 4 kA +- 5%, durata dell'arco elettrico: 500 ms +- 5%, frequenza (50 +- 0,1) Hz o (60 +- 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Cl. 2

Indumenti alta visibilità: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Classe 2 Superficie del sottofondo e del materiale riflettente. 2 bande riflettenti attorno ad ogni manica e

attorno al corpo. Portandolo insieme ai pantaloni alta visibilità Major Protect cod. art. 5222 oppure la saloppette Major Protect cod. art. 5232 si raggiunge la classe 3 per la superficie del sottofondo e del materiale riflettente.

Tipo di abbigliamento per saldatori

Criteri di scelta in base ai processi

Criteri di scelta in base alle condizioni ambientali

Classe 1

Tecniche di saldatura manuali con lieve formazione di perle di saldatura e goccioline di metallo, p.es.:

- saldatura autogena
- saldatura TIG
- saldatura MIG (a bassa corrente)
- microsaldatura al plasma
- brasatura
- saldatura a punti
- saldatura MMA (con elettrodo rivestito di rutilio)

Uso di macchinari, p.es.:

- macchine per taglio all'ossigeno
- macchine per taglio al plasma
- saldatrici a resistenza
- macchine per verniciatura termica a spruzzo
- saldatrici da banco

Classe di rischio	Velocità del veicolo	Utente della strada	Classe di rischio
Alto rischio ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	alta visibilità <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Modello che avvolge il busto ■ Quantità e qualità per giorno e notte
Alto rischio ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Quantità e qualità per giorno e notte
Alto rischio ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Quantità e qualità per giorno e notte

Campo di validità dell'energia dell'arco elettrico (campo ammissibile dell'energia dell'arco elettrico)

Classe di protezione arco luce infrarossa	Valore medio V _{arc} kV	Campo di tolleranza ammesso kJ
Classe 1 (APC = 1)	168	±17

Impiego: l'abbigliamento segnalatico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio. Questo tipo di indumento ha lo scopo di proteggere l'utilizzatore da calore e fiamme, nonché da schizzi di saldatura (piccoli schizzi di alluminio fuso), da breve contatto con le fiamme, da calore radiante generato dalla saldatura ad arco elettrico e procedimenti connessi. In tal caso, abbandonare immediatamente il posto di lavoro e rimuovere gli indumenti di protezione. Questo capo offre protezione contro i prodotti chimici laddove il rischio valutato è basso, come ad es. piccole dosi di spray o spruzzi accidentali. In caso di schizzi più ingenti di agenti chimici liquidi, rimuovere l'indumento immediatamente e abbandonare l'area pericolosa. Fornisce inoltre un isolamento elettrico limitato nei confronti dei conduttori elettrici in tensione continua fino a ca. 100 V. Garantisce la sicurezza durante i lavori con pericolo di sviluppo di arco elettrico (effetti termici). Questo tipo di indumento non offre protezione per lavori con sviluppo intenzionale di arco elettrico, come ad es. la saldatura ad arco o l'uso di torce al plasma. Per una protezione adeguata e completa sarebbe opportuno indossare anche dispositivi di protezione individuale per la testa, il viso, le mani e i piedi. Inoltre, anche la biancheria intima deve essere idonea. Pertanto, dovrebbe essere difficilmente infiammabile o per lo meno in fibre naturali. Indumenti sintetici non resistenti alle fiamme e soggetti a fusione non sono ammessi. L'utilizzatore deve essere collegato a terra in maniera corretta. La resistenza elettrica fra la pelle dell'utilizzatore e la terra deve essere resa inferiore a 10⁹Ω.

ad es. indossando calzature idonee su pavimenti dissipativi o conduttivi. L'indumento protettivo elettricamente dissipativo non può essere aperto o rimosso in atmosfere infiammabili o potenzialmente esplosive oppure nel caso in cui si maneggiano sostanze infiammabili o potenzialmente esplosive. L'indumento protettivo è destinato all'uso nelle zone 1, 2, 20, 21 e 22, in cui l'energia di accensione minima di un'atmosfera potenzialmente esplosiva non può superare gli 0,016 mJ. Non può essere indossato in atmosfera ricca di ossigeno o zona 0. L'indumento protettivo non è isolato elettricamente in caso di operazioni con basse tensioni e non offre protezione da scarica elettrica. Per valutare il corretto livello di protezione per indumenti protettivi contro archi elettrici, fare ad es. riferimento alle informazioni 203-077 promulgate da DGUV. La scelta degli indumenti di protezione adeguati è a discrezione dell'utilizzatore.

Conservazione: conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

Valutazione dei rischi: l'utente ha l'obbligo di effettuare un'accurata valutazione dei rischi.

Limitazioni da osservare quando si indossa l'indumento:

Tenere pulito. Imbrattamento e contaminazione potrebbero pregiudicare la funzione protettiva. Il capo di abbigliamento svolge la sua funzione protettiva soltanto se viene indossato come vestito. Indossare gli indumenti protettivi sempre chiusi e in modo tale che, durante l'uso conforme, rimangano coperti tutti i materiali (biancheria intima) che non temperano ai requisiti degli indumenti protettivi. La funzione protettiva contro le cariche elettrostatiche va a diminuirsi con il numero di lavaggi ed il tempo di portata e sotto condizioni aggravate. Il trattamento amissivo è effettivo soltanto durante un periodo limitato. La protezione risulta ridotta se gli indumenti sono bagnati, sporchi oppure in presenza di sudore.

Avvertenza: I risultati delle prove (classi di prestazione) sono stati rilevati in condizioni di laboratorio e non possono rispecchiare l'intera gamma di applicazioni.

Avvertenza: Con qualsiasi riparazione o alterazione del prodotto, in particolare con l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

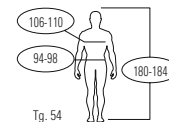
 **Data di produzione:**
la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

Invecchiamento: Indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso e la conservazione: effetti che possono causare l'invecchiamento sono p.es.: luce ultravioletta, lavaggio, variazioni di temperatura, prodotti chimici, agenti biologici, azioni meccaniche, contaminazione da sporco, olio, ecc. oppure usura.

Durata dell'indumento: il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Prima dell'utilizzo eseguire un controllo visivo del tessuto e delle cuciture (strappi, buchi,

sporcizia, cuciture danneggiate ecc.). Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. L'indumento deve essere lavato a intervalli regolari. Dopo il lavaggio è necessario effettuare una prova visiva dell'indumento riguardo a eventuali segni di danneggiamento. Qualora gli utilizzatori avvertano i sintomi di una scottatura solare, significa che vi è penetrazione di radiazioni UVB. In questo caso, occorre sostituire il capo.

Simboli di misura: La designazione delle taglie a norma ISO 13688 consente di scegliere i dispositivi di protezione nelle misure adatte. Taglie disponibili: 42 – 64, 90 – 110



lavare max 5 volte



1. Lavare a 60°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Adatto all'asciugatrice
5. Strirare a bassa temperatura
6. Non lavare a secco

Il trattamento impregnante con fluorocarburo deve essere ripetuto dopo ogni lavaggio.

Organismo di controllo: n. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

CHAQUETA MAJOR PROTECT WARN

Art. 5202 amarillo/aciano

Información del fabricante sobre las normas EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo III.

El certificado de conformidad está disponible en: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % de algodón, 35 % de poliéster, 1 % de fibras antiestáticas
sarga diagonal 2/2, Gramaje aprox. 370 g/m², equipamiento con FC, reducción del efecto de las llamas, capacidad antiestática Tejido reflectante: 3M™ Scotchlite™ 8935 plata, reducción del efecto de las llamas

Ropa de protección:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Ropa de protección contra el calor y las llamas EN ISO 11612:2015

Código A1 Propagación de llama limitada, tratamiento de llama superficial;
Código B1 Protección contra calor convectivo; grado de protección bajo
Código C1 Protección contra el calor de radiación; grado de protección bajo



EN ISO 11611:2015
Clase 1, A1

Ropa de protección para soldaduras y procesos similares EN ISO 11611:2015

La clase 1 protege contra técnicas de soldadura menos peligrosas y situaciones laborales con menos salpicaduras de soldadura y menor calor radiante.



EN 1149-5:2018

Ropa de protección con propiedades electrostáticas EN 1149-5 Requisitos de rendimiento para propiedades electrostáticas



EN 13034:2005 + A1:2009
Tipo 6

Ropa de protección contra productos químicos líquidos

Requisitos de rendimiento para la ropa de protección química con protección limitada contra productos químicos líquidos (equipo tipo 6, nivel de rendimiento más bajo)
Resistencia al desgaste: clase 6
Resistencia al desgarro progresivo: clase 2
Resistencia a la rotura: clase 5

La resistencia a la penetración de productos químicos corresponde a la clase
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xileno = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistencia a la costura: clase 6
Resistencia a la perforación: clase 2
ha de comprarse la protección contra otros tipos de productos químicos.

Cl. 6 = nivel más alto, cl. 1 = nivel más bajo
Para estanqueidad química (R/P). Cl. 3 nivel más alto



IEC 61482-2
APC = 1

Arco voltaico accidental: Ropa de protección contra los riesgos térmicos de un arco eléctrico (arco de prueba dirigido, prueba de caja) APC=1, corriente de prueba 4 kA + 5 %, duración del arco voltaico 500 ms + 5 %, frecuencia (50 + 0,1) Hz O (60 + 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Clase 2

Indumentaria de protección y aviso: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Clase 2 Superficie del fondo y material reflectante. 2 bandas reflectantes por manga y en torno al cuerpo. Al llevar junto con los pantalones Major Protect Warn art.: 5222 o pantalones de pelo Major Protect Warn art.: 5232 se obtiene la clase 3 de superficie del fondo y material reflectante.

Tipo de ropa protectora contra soldaduras

Clase 1

Criterios de selección dependiendo de los procedimientos

- Técnicas de soldadura manual con baja formación de cordones de soldadura y gotas metálicas, como por ejemplo:
 - Soldaduras gaseosas por fusión
 - Soldaduras TIG
 - Soldaduras MIG (con baja corriente)
 - Soldaduras por micro-plasma
 - Soldaduras fuertes
 - Soldaduras por puntos
 - Soldaduras MMA (con un electrodo recubierto de rutilo)
- Uso de máquinas como, por ejemplo:
 - Máquinas de oxcorte
 - Máquinas de corte por plasma
 - Máquinas de soldar por resistencia
 - Máquinas para la soldadura por proyección térmica
 - Soldadoras de banco

Criterios de selección dependiendo de las condiciones ambientales

Nivel de riesgo	Factores influyentes en el nivel de riesgo		Nivel de riesgo
	Velocidad del vehículo	Usuario de la vía pública	
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad ■ Visibilidad de día y de noche ■ 007 (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Torsos cubierto ■ Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	■ Visibilidad de día y de noche ■ 007 (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	■ Visibilidad de día y de noche ■ 007 (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche

Rango de validez de la energía del arco eléctrico (rango admisible de la energía del arco eléctrico)

Clase de protección del arco voltaico accidental	Valor promedio W _{arc} kF	Rango de desviación kJ
Clase 1 (APC = 1)	168	±17

Aplicación: La ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad. La ropa está diseñada para proteger al usuario del calor y las llamas, de salpicaduras de soldadura (pequeñas salpicaduras de aluminio fundido), del breve contacto con las llamas, del calor radiante de un arco eléctrico utilizado para soldar y realizar procesos relacionados. En el caso de salpicaduras de metal fundido no pueden excluirse riesgos de quemaduras. En ese caso habrá que abandonar en seguida el puesto de trabajo y quitarse la ropa de protección. Proporciona protección química para su uso contra riesgos donde el riesgo se considera bajo, como pequeñas cantidades de espray o salpicaduras accidentales. En caso de salpicaduras más importantes de productos químicos líquidos habrá que quitarse igualmente la ropa en seguida y salir de la zona de peligro. Ofrece un aislamiento eléctrico limitado frente a conductores eléctricos de hasta unos 100 V de tensión continua. Proporciona protección durante trabajos en los que existe un riesgo de arco eléctrico (efectos térmicos). Esta ropa no cubre la ropa de protección para trabajos en los que se use un arco eléctrico intencionalmente, por ejemplo, soldadura por arco o sopletes de plasma. También se debe llevar un EPI para la cabeza, la cara, las manos y los pies para una protección integral adecuada. Además, hay que prestar atención en ponerse ropa interior adecuada. Esta debería ser de fibras naturales, si no es de material difícilmente inflamable. No está permitido llevar ropa sintética fundible que no sea resistente a las llamas. El usuario debe

estar correctamente conectado a tierra. La resistencia eléctrica entre la piel del portador y la tierra debe ser menor de 10kΩ, por ejemplo llevando calzado apropiado sobre suelos capaces de derivar o conductivos. Está prohibido desabrocharse o quitarse la ropa de protección conductiva electrostática en atmósferas inflamables o potencialmente explosivas, así como durante el manejo de sustancias inflamables o potencialmente explosivas. La ropa de protección está diseñada para llevarla en las zonas 1, 2, 20, 21 y 22, en las que la energía mínima de ignición de una atmósfera potencialmente explosiva no sea menor de 0,016 mJ. No deberá llevarse en atmósfera enriquecida con oxígeno o zona O. La ropa no es una ropa de protección que aisle de la electricidad para trabajos con baja tensión y no ofrece protección contra una descarga eléctrica. La determinación del nivel de protección correcto para la ropa de protección contra el arco voltaico accidental se puede realizar por medio de la información DGUV 203-077. La selección de la ropa de protección adecuada corresponde al usuario.

Almacenamiento: almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

Evaluación del riesgo: el usuario debe llevar a cabo una evaluación completa del riesgo.

Restricciones al llevarla puesta: Mantener limpia; la suciedad y las impurezas pueden tener como consecuencia una reducción del efecto protector. La ropa de protección sólo cumple su función cabalmente cuando se usa completa, o sea, chaqueta y pantalones. Lleve el artículo siempre cerrado y de modo que cubra todos los materiales (ropa interior) durante el uso conforme a las disposiciones, que no cumplan los requisitos de la ropa de protección. El efecto contra la capacidad de carga de electricidad electrostática disminuye con el aumento de la cantidad de lavados, el tiempo de uso de las prendas así como el sometimiento de éstas a duras condiciones. El equipamiento antiestático es solamente efectivo durante un espacio de tiempo limitado. Se reduce si la ropa está mojada, sucia o sudada.

Aviso: Los resultados de las pruebas (niveles) se determinaron en condiciones de laboratorio y no pueden reflejar toda la gama de aplicaciones.

Indicación de aviso: En caso de reparación o modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante. No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.



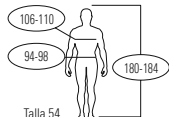
Fecha de fabricación:

La encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

Desgaste: representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento. Los efectos del deterioro son, por ejemplo, la luz UV, las limpiezas, los cambios de temperatura, los productos químicos, los agentes biológicos, los efectos mecánicos, la contaminación causada por suciedad, aceite, etc. o el desgaste.

Durabilidad: El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Antes del uso, se deben inspeccionar visualmente la tela y las costuras (grietas, agujeros, manchas, costuras dañadas, etc.). El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc. La ropa debe limpiarse periódicamente. Después de la limpieza, la ropa debe ser inspeccionada visualmente para detectar daños. Si aparecen síntomas similares a quemaduras solares, significa que los rayos UVB están atravesando la ropa. En tal caso, la prenda debe sustituirse.

Símbolo de tallas: el sistema de tallas según ISO 13698 permite seleccionar el equipo de protección adecuado. Tallas disponibles: 42 – 64, 90 – 110



Talla 54

máx. 5 lavados



1. Lavado hasta 60 °C
2. Emplear un detergente convencional
3. No blanquear
4. Se puede secar en la secadora
5. Puede plancharse a baja temperatura
6. No emplear limpieza química

La impregnación con fluorocarbono debe realizarse tras cada uno de los lavados.

Instituto supervisor de pruebas: n.º 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Para obtener más información, póngase en contacto con:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT WARM CASACO

Art. 5202 amarelo/azul ciano

Informação do fabricante relativamente às normas EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco III.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % algodão, 35 % poliéster, 1 % fibras antiestáticas 2/2 sarja diagonal, Gramagem de aprox. 370 g/m², com acabamento FC, ignífugo, antiestático
Tecido refletor: 3M™ Scotchlite™ 8935 prateado, ignífugo

Vestuário de proteção:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Vestuário para proteção contra o calor e o fogo EN ISO 11612:2015

Código A1 Propagação limitada de chamas, flamejamento de superfícies;
Código B1 Proteção contra calor convectivo, baixo nível de proteção
Código C1 Proteção contra calor radiante, baixo nível de proteção



EN ISO 11611:2015
Cat. 1, A1

Vestuário de proteção para utilização em soldadura e processos afins EN ISO 11611:2015

A classe 1 oferece proteção contra técnicas de soldadura e situações de trabalho menos perigosas, com menos salpicos e calor radiante reduzido.



EN 1149-5:2018

Vestuário de proteção com propriedades eletrostáticas EN 1149-5 Requisitos de desempenho para propriedades eletrostáticas



EN 13034:2005 + A1:2009
Tipo 6

Vestuário de proteção contra químicos líquidos

Requisitos de desempenho para vestuário de proteção aos químicos que oferecem proteção limitada contra químicos líquidos (equipamento tipo 6, nível de desempenho inferior)

Resistência à abrasão: classe 6
Resistência ao rasgamento: classe 2

Carga de ruptura classe: 5

Impermeabilidade contra químicos cumpre requisitos da classe

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xileno = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistência das costuras: classe 6

Resistência à perfuração: classe 2

É necessário verificar a proteção contra outros produtos químicos.

Cl. 6 = nível superior, Cl. 1 = nível inferior
Para impermeabilidade a químicos (R/P): Cl. 1 nível inferior, Cl. 3 nível superior



IEC 61482-2
APC = 1

Arco elétrico de falha: Vestuário de proteção contra perigos térmicos decorrentes de um arco elétrico (arco elétrico de teste dedicado, caixa de teste)

APC=1, corrente de teste 4 kA +- 5%, duração do arco elétrico 500 ms +- 5%, frequência (50 + 0,1) HZ (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Cat. 2

Vestuário de proteção de sinalização: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Classe 2 Superfície do material de fundo e do material refletor. 2 Faixas refletoras em cada manga

e em torno do corpo. Utilizado em combinação com a Major Protect Warm Calça art.: 5222 ou a Major Protect Warm Calça de peitinho art.: 5232 obtém-se a classe 3 da superfície do material de fundo e do material refletor.

Tipo de vestuário para soldadores	Critérios de seleção relativos ao processo	Critérios de seleção relativos às condições ambientais
Classe I	Técnicas de soldadura manuais com formação reduzida de salpicos de soldadura e gotas de metal, por ex.: ■ Soldadura a gás ■ Soldadura TIG ■ Soldadura MIG (baixa tensão) ■ Soldadura microplasma ■ Soldobrasagem ■ Soldadura por pontos ■ Soldadura MMA (com eletrodo revestido a rutílio)	Operação de máquinas, por ex.: ■ Máquinas de corte a oxigênio ■ Máquinas de corte a plasma ■ Máquinas de soldadura por resistência ■ Máquinas de soldadura por pulverização térmica ■ Soldadura de bancada

Nível de risco	Fatores que influenciam o nível de risco		Nível de risco
	Velocidade do veículo	Utilizador	
Risco elevado (ISO 20471 Classe 3)	> 60 km/h	passivo	alta visibilidade <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilidade de dia e de noite ■ 360° visibilidade de todos os lados ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Em volta do tronco ■ Quantidade e qualidade para dia e noite
Risco elevado (ISO 20471 Classe 2)	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilidade de dia e de noite ■ 360° visibilidade de todos os lados ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Quantidade e qualidade para dia e noite
Risco elevado (ISO 20471 Classe 1)	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilidade de dia e de noite ■ 360° visibilidade de todos os lados ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Quantidade e qualidade para dia e noite

Intervalo válido da energia de arco elétrico (gama de aplicação da energia de arco elétrico)

Classe de proteção do arco elétrico de falha	Valor médio W _{arc} kF	Intervalo de desvio permitido kJ
Classe 1 (APC = 1)	168	±17

Aplicação: O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação. O vestuário destina-se a proteger o utilizador contra o calor e o fogo, bem como contra os salpicos de soldadura (pequenos salpicos de alumínio derretido), o breve contacto com o fogo, o calor radiante de um arco elétrico, utilizado em trabalhos de soldadura e outros processos afins. No caso de salpicos de metal derretido, não se exclui a possibilidade de risco de queimaduras. Quando tal ocorrer, deverá, de imediato, abandonar o local de trabalho e despir o vestuário de proteção. A prova de químicos, oferece proteção contra riscos, quando o risco é considerado reduzido, p. ex., spray em pequenas quantidades ou respingos acidentais. Tratando-se de um volume significativo de salpicos de fluidos químicos, terá igualmente de despir imediatamente o vestuário de proteção e abandonar a zona de perigo. Oferece um isolamento elétrico limitado contra condutores elétricos sob tensão contínua até aprox. 100 V. Oferece proteção em trabalhos com perigo associado de ocorrência de um arco elétrico (efeitos térmicos). Esta peça de vestuário não oferece a proteção necessária nem faz parte do vestuário de proteção indicado para trabalhos em que sejam usados intencionalmente arcos elétricos, p. ex., soldadura por arco ou tochas de plasma. Para uma proteção abrangente adequada, é necessário usar EPI adicionais para a cabeça, o rosto, as mãos e os pés. Deverá também usar roupa interior adequada. Estas peças deverão ser feitas de fibras naturais, dificilmente inflamáveis. Não é permitido usar vestuário sintético, inflamável e não resistente ao fogo. O

utilizador deve estar corretamente ligado à terra. A resistência elétrica entre a pele do portador e a terra deverá ser de menos 10kΩ, p. ex. usando sapatos adequados, em pisos antistáticos ou condutores. Não abrir nem despir o vestuário de proteção com dissipação eletrostática em atmosferas inflamáveis ou potencialmente explosivas, ou durante o manuseamento de substâncias inflamáveis ou potencialmente explosivas. O vestuário de proteção foi concebido para ser usado nas zonas 1, 2, 20, 21 e 22, nas quais a energia mínima de ignição numa atmosfera potencialmente explosiva não é inferior a 0,016 mJ. O vestuário de proteção não é indicado para ser usado em atmosferas enriquecidas em oxigénio ou na Zona 0. O vestuário não é um fato de proteção isolante para trabalhos em instalações de baixa tensão e não oferece proteção contra choque elétrico. Pode consultar as especificações relativa ao nível de proteção correto definido para vestuário de proteção para arco elétrico de falha, p. ex., nas disposições sobre a saúde e segurança no local de trabalho da DGUV, folheto informativo n.º 203-077. A seleção de vestuário de proteção adequado é da responsabilidade do utilizador.

Armazenamento: Armazenar sempre limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

Avaliação de riscos: O utilizador deverá realizar uma avaliação de riscos abrangente.

Restrições durante o uso: Manter limpo. Sujeiras e sujidades podem levar a uma redução do efeito de proteção. A proteção através desta farda só será garantida, se a mesma for usada como fato. Use a peça de vestuário sempre fechada/apertada, de um modo que possibilite, durante a utilização normal, manter protegidos os materiais (roupa interior) que não cumpram com os requisitos do vestuário de proteção. O efeito de proteção contra carga eletrostática é reduzido com cada lavagem e com o tempo de uso, as condições mais pesadas de utilização também contribuem para reduzir o efeito da roupa protetora. O efeito protetor contra carga antistática tem uma duração limitada. O isolante é reduzido se este estiver molhado, sujo ou suado.

Aviso: Os resultados (níveis de desempenho) foram determinados em laboratório e não refletem a totalidade do espectro de aplicações.

Cuidado: No caso de quaisquer reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante. Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

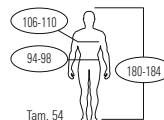
Data de fabrico:  Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

Desgaste: Refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização e de armazenamento: Os fatores que influenciam o desgaste são, por ex., luz UV, limpeza, mudanças de temperatura, produtos químicos, agentes biológicos, impactos mecânicos, contaminação por sujidade, óleo, etc. ou desgaste natural.

Durabilidade: O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Antes da utilização, deve

realizar-se uma inspeção visual ao tecido e costuras (rasgos, buracos, sujidade, costuras danificadas, etc.). O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, dos cuidados, do armazenamento, etc. O vestuário deve ser limpo em intervalos regulares. Após a limpeza, o vestuário deve ser visualmente inspecionado quanto à existência de indícios de danos. No caso de surgirem sintomas semelhantes aos de uma queimadura solar, os raios UVB penetram o vestuário. Nesse caso, deve substituir o vestuário.

Símbolo de tamanhos: O sistema de tamanhos nos termos da norma ISO 13688 permite a seleção do equipamento de proteção adequado. Tamanhos disponíveis: 42 – 64, 90 – 110



lavar no máx. 5 vezes



- 1 - Pode ser lavado a 60 °C
- 2 - Utilizar detergentes correntes
- 3 - Não colocar em lixívia
- 4 - Pode ser secado com máquina de secar
- 5 - Possibilidade de arcos a baixas temperaturas
- 6 - Não pode ser lavado a seco

Roupa de proteção com fluorcarbono deve ser novamente impregnada, após cada lavagem.

Organismo de ensaios fiscalizador: n.º 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Para mais informações sobre o produto, contacte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΑΝΤΕΛΟΝ



Κωδ. 5202 κίτρινο/μπλε ρουά

Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Ευρωπαϊκού, καθώς και των ανώτερων προτύπων που ανατιστάζει στην κατηγορία κινδύνου III.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: www.planan.de/konformitaetsserifikation

Υλικό: 64 % βαμβάκι, 35 % πολυεστέρας, 1 % αντιστατικές ίνες Στραωτική ραφή 2/2, Βάρος ανά μονάδα επιφάνειας περ. 370 g/m², με FC, φλογεσφραβδικτικό, αναπαικτικό υφασμάτιο Αντακλαστικό ύφασμα: 3M™ Scotchlite™ 8935 ασπί, φλογεσφραβδικτικό

Προστατευτική ενδυμασία:



EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1 Ένδυμα για προστασία από θερμότητα και φλόγες EN ISO 11612:2015

Κωδικός A1 Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας, έκθεση επιφανειών στη φλόγα

Κωδικός B1 Προστασία από μεταφορά θερμότητας, χαμηλό επίπεδο προστασίας

Κωδικός C1 Προστασία από ακτινοβολία θερμότητας, χαμηλό επίπεδο προστασίας



EN ISO 11611:2015 Κατηγορία 1, A1 Προστατευτική ενδυμασία για συγκόλληση και συγγενείς διαδικασίες

Η κατηγορία 1 προσφέρει προστασία από θερμότητα επεκταμένης τεχνικής συγκόλλησης και καταστάσεις στο χώρο εργασίας με λιγότερες πινακίδες συγκόλλησης και μικρότερη θερμότητα ακτινοβολίας.



EN 1149-5:2018 Ηλεκτροστατική ιδιότητας προστατευτική ενδυμασία EN 1149-5 Απαιτήσεις ισχύος για ηλεκτροστατικές ιδιότητες



EN 13034:2005 + A1:2009 Τύπος 6 Προστατευτική ενδυμασία έναντι υγρών χημικών ουσιών

Απαιτήσεις απόδοσης προστατευτικής ενδυμασίας έναντι χημικών ουσιών με περιορισμένη προστατευτική ικανότητα έναντι υγρών χημικών ουσιών (εξαιτηλιωτές τύπου 6, καλύτερη βαθμίδα απόδοσης)

Ανοχή στη φθορά: Κατηγορία 6 Αντίσταση στο σχίσμα: Κατηγορία 2

Μέγιστη ελκτική δύναμη: Κατηγορία 5 Πλαστικότητα χημικών: Πλήρως την Κατηγορία 30 % H2SO4 = R 3 / P 3 10 % NaOH = R 3 / P 3 ο-ξυλάνθραξ = R 2 / P 3 Βουτάνο-1-ολ = R 2 / P 3

Ανοχή ραφών: Κατηγορία 6 Ανοχή σε διαμερές τρίπτυχα: Κατηγορία 2 Θα πρέπει να ελεγχθεί η προστασία από άλλες χημικές ουσίες.

Κατηγορία 6 = υψηλότερο επίπεδο, Κατηγορία 1 = χαμηλότερο επίπεδο Για στεγανότητα στις χημικές ουσίες (R/P): Κατηγορία 1 χαμηλότερο επίπεδο, Κατηγορία 3 υψηλότερο επίπεδο



IEC 61482-2 APC = 1

APC=1, ρεύμα ελέγχου 4 kA + 5%, διάρκεια βολτικού τόξου 500 ms + 5%, αγωγιμότητα (50 + 0,1) HZ ή (60 + 0,2) HZ

Βολταϊκό τόξο φωτός παρεμβολής: Προστατευτική ενδυμασία έναντι των θερμικών κινδύνων ενός βολταϊκού τόξου (κατευθυνόμενο δοκιμαστικό βολταϊκό τόξο, Δοκιμή Κοιτού) 500 ms + 5%, αγωγιμότητα (50 + 0,1) HZ ή (60 + 0,2) HZ



EN ISO 20471:2013 + A1:2016, Κατηγορία 2

σε κάθε μανίκι και γύρω από το σώμα. Όταν το φορέτε με την Major Protect προειδοποιητικό παντελόνι με κορδόνι στη μέση, Είδος: 5222 ή Major Protect προειδοποιητική φόρμα με τρύpanες, Είδος: 5230. Ανεκτά επιτυγχάνει η κατηγορία 3 τις επιφανείες του υλικού φώτρου και αντανάκλασης.

Είδος ενδυμασίας συγκόλλησης

Κατηγορία 1 Χαρακτηριστές τεχνικές αντανάκλασης με μικρή δημιουργία πισταίων συγκόλλησης και αταναγώνιστων μετάλλου, π.χ.:

- Συγκόλληση με καύσιμο αέριο
- Συγκόλληση BAA
- Συγκόλληση MMA (με οξυβένε ρεύμα)
- Μικροπλασματική συγκόλληση
- Εν θερμότητα συγκόλληση
- Τριμερική συγκόλληση
- Συγκόλληση MMA (με ηλεκτρόδιο ρουτίλου)

Κριτήρια επιλογής σχετικά με διαδικασίες

Λειτουργία μηχανημάτων, π.χ.:

- Μηχανήματα αοινοκυματικής
- Μηχανήματα κοπής με πλάσμα
- Μηχανήματα συγκόλλησης με αντίσταση
- Μηχανήματα συγκόλλησης με θερμικό ψεκασμό
- Λυαλάριες σε παχύο εργαλείο

Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου

Βαθμίδα κινδύνου	Ταχύτητα σχίσματος	Χρήσιμος όγκος δίσκου	Βαθμίδα κινδύνου
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3	> 60 km/h	ποθητικό	υψηλή ορατότητα
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2	≤ 60 km/h	ποθητικό	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για ανανεωσιαότητα μορφής ■ Κάλυψη του κορμού ■ Ποσότητα και ποσότητα για μέρα και νύχτα
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1	≤ 30 km/h	ποθητικό	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για ανανεωσιαότητα μορφής ■ Ποσότητα και ποσότητα για μέρα και νύχτα

Εύρος ισχύος ενέργειας του βολταϊκού τόξου (επιτρεπτό εύρος ενέργειας βολταϊκού τόξου)

Κατηγορία προστασίας από παρεμβολές βολταϊκού τόξου	Μέση τιμή W = kJ	Επιτρεπτό εύρος απόκλισης kJ
Κατηγορία 1 (APC = 1)	168	±17

Εφαρμογή: Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλίζεται οί χ χρήση είναι ευδιάκριτα ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολών στο σκοτάδι. Η ενδυμασία προσέρχεται για να παρέχει στον χρήστη προστασία από τις υψηλές θερμοκρασίες και τις φλόγες, καθώς και από εκτεθειμένους τεμάχια τεμαχίου αλουμινίου, από την βραχεία επαφή με φλόγες, την ακτινοβολούμενη θερμότητα από ηλεκτρικό βολταϊκό τόξο για χρήση κατά τη συγκόλληση και παρεμφερείς διαδικασίες. Σε περίπτωση εκτοξεύσεως τεμαχίων τετημένου μετάλλου, δεν μπορεί να αποκλιθεύει το ενδεχόμενο πρόκλησης εγκαυμάτων. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να εγκαταλείψετε αμέσως τον χώρο εργασίας και να αναζητήσετε τον ρουχισμό προστασίας. Παρέχει προστασία από τις χημικές ουσίες κατά τη χρήση έναντι κινδύνων μικροερμικής εκτίμωσης επικινδυνότητας, όπως είναι π.χ. οι ποσοτικές ποσότητες υγρασμώδη ή οι ακούσιες πινακίδες. Και στην περίπτωση μειωμένων εκτεθειμένων σταγονιδίων υγρών χημικών ουσιών τρέπει, επίσης, να αφαιρεθεί άμεσα ο ρουχισμός και να εγκαταλείπεται η περιοχή κινδύνου. Παρέχει σε περιορισμένο βαθμό ηλεκτρική μόνωση έναντι ηλεκτροφόρων αγωγών σταθερής τάσης έως περ. 100 V. Παρέχει προστασία κατά την εκτέλεση εργασιών, στις οποίες υφίσταται κίνδυνος

εμφάνισης ηλεκτρικού βολταϊκού τόξου (θερμικές επιδράσεις). Αυτή η ενδυμασία δεν προσφέρει προστασία για εργασίες, στις οποίες ένα βολταϊκό τόξο ενοραθέται εκούσια, όπως π.χ. σε συγκόλληση ηλεκτρικού τόξου σε θαλαμίσους πλάσματος. Για καλή πληρή προστασία πρέπει να φορεθούν επιπλέον MAF για το κεφάλι, το πρόσωπο, τα χέρια και τα πόδια. Επίσης, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη και ο κατάλληλος αεωαεριωτικός ρουχισμός. Αυτός θα πρέπει να αποτελείται από φυσικές ίνες, εάν δεν είναι βρωθυφλέγεις. Δεν επιτρέπεται η χρήση τήξιμου, ανθεκτικού ρουχισμού, μη ανθεκτικού στις φλόγες. Ο χρήστης πρέπει να είναι γεωιωμένος ουσιά. Η ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του δέρματος του χρήστη και του εδάφους πρέπει να είναι μικρότερη από 10⁴ Ω, π.χ. μέσω της χρήσης κατάλληλων υποδημάτων σε αγώγιμο δάπεδο ή δάπεδο που ευνοούν τη στατική εκφόρτιση. Δεν επιτρέπεται να ανοιχτεί ή να αφαιρεθεί τον ηλεκτροστατικό αγωγό ρουχισμού προστασίας σε εύκαμπτη ή εκρηκτική στήνωση και ή κατά τον χειρισμό εύφλετων ή εκρηκτικών ουσιών. Ο ρουχισμός προστασίας είναι σχεδιασθεί για χρήση στις ζώνες 1, 2, 20, 21 και 22, στις οποίες η ελάχιστη ενέργεια ανάωλεξης μίας εκρηκτικής ατμολόφου δεν είναι μικρότερη από 0,016 MJ. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε απύρσιμα εμπλομασμένη με οξυγόνο ή στη ζώνη 0. Ο ρουχισμός δεν παρέχει ηλεκτρομαγνητική προστασία κατά την εκτέλεση εργασιών σε χαμηλή τάση και δεν προσφέρει καμία προστασία από ηλεκτρολύση. Ο καθορισμός του ουσιαστικού επιπέδου προστασίας για τον ρουχισμό προστασίας έναντι παρεμβολών βολταϊκού τόξου μπορεί να πραγματοποιηθεί π.χ. μέσω της πληροφορίας DGUV 203-077. Η επιλογή του κατάλληλου ρουχισμού προστασίας επαφίεται στον χρήστη.

Αποθήκευση: Φυλάσσετε πάντα καθαρό και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φράσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

Αξιολόγηση κινδύνου: Ο χρήστης πρέπει να διενεργεί πλήρη αξιολόγηση κινδύνου.

Περιορισμοί χρήσης ενδυμάτων: Να διατηρείται σε καθαρή κατάσταση. Οι καθαριότητες και η ρύπανση μπορούν να οδηγήσουν σε μείωση της προστατευτικής ιδιότητας. Η προστασία που παρέχεται ο ρουχισμός εξασφαλίζεται, μόνο όταν ο ρουχισμός φοριέται ως κοστούμι. Φοράτε το προϊόν πάντοτε κλειστό και κατά τρόπο, ώστε κατά τη διάρκεια της ενδελεχόμενης χρήσης να καλύπτει όλα τα υλικά (εσωτερικούς ρουχισμούς) που δεν πληρούν τις απαιτήσεις του ρουχισμού προστασίας. Η επίδραση κατά τη ηλεκτροστατική φόρτιση μειώνεται με τον αριθμό πλάσεων, τη διάρκεια χρήσης, καθώς επίσης και από τις βροχυμένες συνθήκες. Ο αντιστατικός εξοπλισμός λειτουργεί μόνο εντός ενός περιορισμένου χρονικού διαστήματος. Αυτή μειώνεται, εάν βρεθεί, ρυτάνετε ή εμπόσιτατε με υδράτο το ένδυμα.

Υπόδειξη: Τα αποτελέσματα ελέγχου (Βαθμίδες απόδοσης) προδιασρίησαν σε συνθήκες εργαστηρίου και δεν μπορούν να αντικαταστήσουν το συνολικό εύρος εφαρμογών.

Προειδοποιητική ένδειξη: Στην περίπτωση οποιασδήποτε επιδήλωσης ή τροποποίησης του προϊόντος, ιδίως δε της προδηικής ποσοθιεύσεως είδους λογιωτότων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό, τι αφορά τη λειτουργία προστασίας του ενδυμάτων. Οι επιρήσεις χρήονος σχετικής εγγύησης έγκριση από την κατασκευαστή. Δεν φέρουμε ουσιαστικά ευθύνη για ενδυματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.


Ημερομηνία κατασκευής:

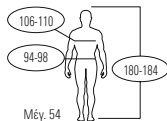
Θα τη βρείτε σε μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

Παλαίωση: Δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης και της αποθήκευσης. Επιδράσεις για παλαίωση αποτελούν, π.χ. υπεριώδης ακτινοβολία, καθαρισμός, αλλαγή θερμοκρασίας, χημικά, βιολογικά μέσα, μηχανικές επιδράσεις, μόλυνση από ρύπανση, λάδια κ.λπ. ή φθορά.

Τραηνορ: Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαίωση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση πρέπει να πραγματοποιείται ένας οπτικός έλεγχος στο ύφασμα και τις ραφές (σκισίματα, τρύπες, βρωμιές, φθαρμένες ραφές κ.λπ.). Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Το ένδυμα πρέπει να καθαρίζεται ανά τακτά διαστήματα. Μετά τον καθαρισμό, το ένδυμα πρέπει να ελεγχεται μέσω οπτικού ελέγχου για ενδείξεις φθοράς. Σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων παρόμοιων με αυτά του ηλικιακού εγκαύματος, οι υπεριώδεις ακτίνες διαπερνούν το ένδυμα. Σε αυτή την περίπτωση, το ένδυμα πρέπει να αντικατασταθεί.

Σύμβολο μεγέθους: Το σύστημα προσδιορισμού μεγέθων σύμφωνα με το πρότυπο ISO 13688 καθιστά δυνατή την επιλογή του κατάλληλου εξοπλισμού προστασίας. Διαθέσιμα μεγέθη: 42 – 64, 90 – 110



μέγιστος αριθ. πλύσεων: 5



1. Πλένεται στους 60 °C
2. Χρησιμοποιείτε κοινά απορρυπαντικά
3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό
4. Επιτρέπεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο
5. Δυνατότητα σιδερώματος σε χαμηλή θερμοκρασία
6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα

Ο εξοπλισμός Fluorcarbon θα πρέπει μετά από κάθε πλύση να εμποτίζεται εκ νέου.

Επιπλέον ίδρυμα ελέγχου: αρ. 0516
 Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
 Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de



Fashion for your profession



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | www.planam.de | info@planam.de

